



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres  
Avda. Cornuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

SABADO 17 DE JULIO DE 1971. — AÑO XXXIV — N.º 10.164 — PRECIO: 4 PESETAS

## BAZAR DEL EBANISTA

Dirección: GOMEZ - MILLAN

Máquinas portátiles marca VIRUTEX  
Máquinas portátiles y encoladoras marca LEGNA  
Guías para sierra-cinta, modelos ORTEGUIL  
Lijadoras, bandas lija, discos lija de cualquier medida  
Repuestos ¡muchos repuestos para esas marcas!  
Herramientas cortantes y prensas para encolar

San Félix, 70-72

Tel. 22 00 00

CASTELLÓN

Antes de la próxima primavera

# Nixon visitará China Comunista

## LA FESTIVIDAD DE LA PATRONA DE LA MARINA ESPAÑOLA, EN MADRID

El Caudillo fue cumplimentado por una Comisión de Almirantes y Generales

El Príncipe de España asistió a la misa en la Basílica de San Jerónimo

MADRID, 16. (Pyresa).— El Jefe del Estado ha recibido esta mañana en su residencia de El Pardo, en audiencia militar, a una comisión de Almirantes y Generales que presida por el Ministro de Marina, Almirante D. Adolfo Baturone, acudieron a

cumplimentarle con motivo de la festividad de la Patrona de la Marina española. El Caudillo departió cordialmente con sus visitantes, intercambiando frases alusivas a la festividad de la jornada y temas marinos.

MISA EN SAN JERÓNIMO

MADRID, 16. (Pyresa).— El Príncipe de España D. Juan Carlos de Borbón, ha asistido esta mañana en la Basílica de San Jerónimo el Real a una misa solemne con la que la Armada española conmemora la festividad de su patrona, la Virgen del Carmen.

Ante la entrada principal de la Basílica el Príncipe de España fue cumplimentado por el Ministro de Marina Almirante Baturone Colombo mientras la banda del Ministerio interpretaba el himno nacional. El Príncipe que vestía uniforme de Contralmirante de la armada, pasó seguidamente revista a una compañía de honores de infantería de marina Posterior-

Pasa a la Pág. 10

## El Presidente afirma que será «un viaje por la causa de la paz»

Kissinger se entrevistó la pasada semana con Chou en Lay

### SILENCIO OFICIAL DE MOSCU Y LAS DEMAS CAPITALS DEL PACTO DE VARSOVIA

WASHINGTON, 16. (Efe).— El Presidente Nixon visitará China comunista antes de mayo de 1972. El consejero presidencial Henry Kissinger se entrevistó con el Primer Ministro chino Chou En Lai, en Pekín, la semana pasada y éste invitó a Nixon a visitar la República Popular China, anuncio anoche Richard Nixon en un mensaje a la nación desde California.

En un breve mensaje que duró cuatro minutos el Presidente Nixon informó anoche a la nación que su asesor Henry Kissinger había visitado Pekín del nueve al once de julio pasado durante su viaje por el sudeste asiático y se había entrevistado con el Primer Ministro chino Chou En Lai. En un comunicado hecho simultáneamente anoche en Estados Unidos y en la República Popular China se informa de estos contactos los primeros mantenidos a alto nivel oficial entre los dos países desde la rotura de relaciones diplomáticas en 1949.

El Presidente Nixon dijo que el Premier chino le había invitado a visitar su país y que él había aceptado "con mucho gusto" en una fecha aún no determinada pero antes de mediados del próximo año.

Será "un viaje por la causa de la paz", afirmó Richard Nixon desde los estudios de una cadena de televisión norteamericana en Durbank, Los Angeles, California, a poca distancia de su residencia de verano en San Clemente donde se encuentra desde hace dos semanas.

El viaje de Kissinger a China se ha mantenido en completo secreto hasta ahora a pesar de que fue seguido a diario por la prensa norteamericana en sus escalas de Vietnam del sur, Tailandia, India, y Pakistán la semana pasada. La fecha del nueve al once de julio coincide con la estancia de Kissinger en Pakistán en donde estuvo según se dijo enfermo del

Pasa a la Pág. 11

## Condecoraciones y distinciones a personalidades y entidades castellanenses

Con motivo de la conmemoración del 18 de Julio, S.E. el Jefe del Estado ha concedido, entre otras, las siguientes condecoraciones a personalidades y entidades castellanenses.

Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica, a D. Fernando Herrero Tejedor.

Orden del Mérito en el trabajo, en su categoría de plata con ramas de roble, colectiva a la Empresa Muebles Palau, S. A. de Benicarló.

## Las funciones del Príncipe de España según el Art. 11 de la Ley Orgánica del Estado

Texto de la Ley de la Jefatura de Estado

MADRID, 16 (Pyresa).— El Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón y Borbón ejercerá las funciones que el artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado encomienda al heredero de la corona según precisa una ley de la Jefatura del Estado, que publica hoy el Boletín Oficial. El texto íntegro de la ley es el siguiente:

«Designado por ley del 22 de julio de 1969 sucesor a título de rey de la Jefatura del Estado el Príncipe Don Juan Carlos de Borbón, considerado conveniente dejar expresamente establecido que le corresponden las funciones que el artículo once de la Ley Orgánica del Estado asigna al heredero de la corona que hubiera cumplido la edad de treinta años.

A tal fin y en virtud de las atribuciones que me concede la disposición transitoria primera de la Ley Orgánica del Estado:

Dispongo:  
ARTÍCULO PRIMERO.— Corresponden al Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón y Borbón, sucesor a título de Rey en la Jefatura de Estado, las funciones que el artículo once de la Ley Orgánica del Estado encomienda al heredero de la corona.

ARTÍCULO SEGUNDO.— La presente ley entrará en vigor el mismo día de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

Dada en Madrid a quince de julio de mil novecientos setenta y uno  
Francisco Franco».

### EL ARTICULO 11, PLENAMENTE DETERMINADO

El diario «Arriba» publicó ayer el siguiente comentario: «El Príncipe de España, designado de acuerdo con nuestras Leyes Fundamentales, a propuesta del Caudillo y con la aprobación de las Cortes, es el sucesor del Jefe del Estado a título de Rey. En el se reinstaura la monarquía nacida del 18 de Julio. El Príncipe es, por lo tanto, cabeza de la nueva dinastía, aunque en el interinca, como Príncipe de sangre real, condición indispensable exigida por nuestras leyes para su designación, toda la historia de la monarquía española. Por ello, en sentido estricto, no hay en la actualidad en España Príncipe heredero. Lo será el Infante D. Felipe, cuando el Príncipe de España sea Rey. En estas condiciones, el artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado no era de fácil aplicación y podía dar lugar a peligrosos equívocos, desdibujando la figura del Príncipe de España en las circunstancias previstas en dicho artículo.

El Caudillo ha afirmado su voluntad de dejarlo «todo atado y bien atado» para asegurar la continuidad que el pueblo español quiere: Esta ley es una prueba más de la prudencia, sabiduría y patriotismo del Caudillo, al dejar plenamente determinado el alcance del artículo 11, usando de los derechos y prerrogativas que en materia de legislación posee, a tenor de lo que la Ley Orgánica del Estado establece en sus disposiciones transitorias».

## Ataques jordanos contra la resistencia palestina

### Seis guerrilleros muertos en combate con fuerzas israelíes

BEIRUT, 16 (EFE).— El mando de la resistencia palestina anunció ayer que una intensa lucha se estaba desarrollando en Ajrun, norte de Jordania, donde la fuerza aérea jordana utilizaba cohetes y bombas de napalm, así como artillería pesada contra posiciones de los guerrilleros.

El frente popular para la liberación de Palestina afirmó en un comunicado que sus fuerzas se ha-

bían retirado de algunas posiciones en la zona de Jerash después de causar fuertes pérdidas a las tropas jordanas.

### POSICION DE SIRIA

BEIRUT, 16 (EFE).— El gobierno sirio ha prohibido a las organizaciones de la resistencia palestina, residentes en Siria, que operen desde su territorio contra Jordania.

### RELACIONES LIBANO CHINA

BEIRUT, 16 (Efe-Upi).— El Líbano ha decidido establecer relaciones diplomáticas con China Continental, según informa hoy el diario de Beirut «Al Moughreb», de tendencia proegipcia.

No se ha confirmado este hecho por funcionarios gubernamentales.

### ISRAELITAS Y GUERRILLEROS ARABES

Tel Aviv, 16 (Efe-Reuter).— Seis miembros de un grupo guerrillero árabe, a los que se considera culpables de un ataque realizado la semana pasada con cohetes contra un hospital cerca de esta ciudad, murieron anteañoche en un combate con fuerzas israelíes, informó anoche en Tel Aviv un portavoz militar.

Este añadió que otro guerrillero consiguió huir a Jordania.

Las tropas israelíes encontraron pruebas que relacionan al dicho grupo con el ataque realizado hace una semana con cohetes contra Petah Tiqua. En dicha acción murieron cuatro personas y otras treinta resultaron heridas, dijo también el portavoz.

En los cadáveres de los guerrilleros fueron encontrados los mapas de Petah Tiqua con anotaciones en árabe y también armas, municiones y equipo de sabotaje.

Un oficial que participó en el

hecho de que la banda lograra penetrar profundamente en Israel, revela la necesidad de fortalecer las defensas de la línea del Jordán.

Según informaciones de fuente militar, los guerrilleros cruzaron el Jordán, hace doce días, llevando parte de su equipo en mulas. Los restos de uno de estos animales, muerto a consecuencia de una explosión, fueron encontrados cerca del lugar donde se realizó el ataque con los cohetes.

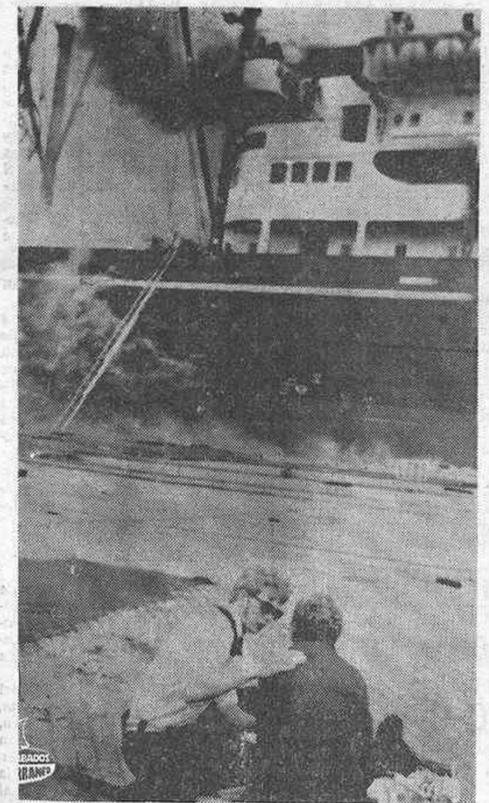
## Incendio a bordo de un transbordador danés con 240 pasajeros

COPENHAGUE, 16. (Efe-Reuter).—Un transbordador danés de 8.221 toneladas, que hace la travesía entre los puertos de Esbjerg (Dinamarca) y Harwich (Gran Bretaña) se encuentra incendiado esta noche, con doscientos cuarenta pasajeros a bordo a unas cuarenta millas de la costa de Dinamarca, según ha informado la policía danesa.

El buque danés «Prinsessen» ha comunicado que se dirige hacia el lugar donde se encuentra el transbordador siniestrado, al que esperaba alcanzar en unos veinte minutos.

Por otra parte, en un mensaje recibido por radio en La Haya se dice que varios barcos y helicópteros auxilian al barco danés, que no precisa más ayuda.

## Después de la explosión



GOEMBURGO. — Un policia habla con un miembro de la tripulación, después de que una gran explosión producida a bordo del petrolero danés «Poon», en la bahía de Lundby. Dos personas han muerto y varias resultaron heridas. — Telefoto Cifra.

## La onomástica de la esposa del Jefe del Estado

MADRID, 16. (Pyresa).— A las once de la mañana de hoy se celebró una misa y Salve solemne en la capilla del palacio de El Pardo, con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Carmen, a la que asistieron Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa, así como los jefes de las Casas Militar y Civil y numerosos jefes y oficiales de las mismas.

Terminada la Santa Misa se procedió por el capellán del Regimiento de la Guardia, a la imposición del santo escapulario del Carmen a los asistentes.

Terminado este acto religioso, las personalidades citadas fueron recibidas por la esposa del Jefe del Estado Excelentísima Sra. Doña Carmen Polo de Franco a quien cumplimentaron con motivo de su onomástica. En nombre de ambas casas pronunció unas emotivas palabras de felicitación el Teniente General González Vidaurreta.

Durante el transcurso del día, son numerosas las felicitaciones que de toda España se han recibido en palacio dirigidas a la señora de Su Excelencia, Marquesa de Villaverde, y nieta.

## FUNERALES POR EL EMBAJADOR BELGA EN MARRUECOS



RABAT (Marruecos). La señora Duphet (centro) esposa del embajador de Bélgica en Marruecos y que fue asesinada en el fallido golpe de estado contra la monarquía marroquí, asiste en Rabat al funeral que por su esposo Marcel Duphet se celebró en la catedral de S. Pedro. — Telefoto CIPRA

## Mañana gran extraordinario del 18 de Julio

Con un suplemento en huecograbado y color de 48 páginas

Mañana 18 de julio publicará «Arriba» un gran suplemento conmemorativo de la histórica fecha. Dicho suplemento, con 48 páginas en huecograbado y en color, que se abre con un reportaje gráfico de la vida familiar del Jefe del Estado, se incluirá en todos los ejemplares de MEDITERRANEO. El sumario de este interesante suplemento que ofreceremos a nuestros lectores es el siguiente:  
—Artículo del Ministro Secretario General del Movimiento: «El Movimiento del 18 de Julio».  
—Reportaje gráfico y literario «Los soldados de este 18 de Julio», con un cuadro de los efectivos de las fuerzas armadas.  
—Reportaje «Treinta años de desarrollo económico. De la autarquía a la planificación».  
—Reportaje «18 de Julio en el vértice de lo social. Vocación y realidad del nuevo Estado».  
El suplemento se cierra con una encuesta en la que numerosas personalidades del mundo político, escritores, dirigentes sindicales, etc., contestan a la pregunta de: «¿Qué significa el 18 de Julio en la historia de España?».

Escoja la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime 98 (Frente Instituto). Telf. 216453



AYER EN LA CIUDAD
Calor, mucho calor; y también nubes, muchas, tanto que el tiempo se cerró en algunos momentos y parecía que iba a llover. Pero la cerrazón sólo sirvió para que el calor apretara de firme, y no pudiéramos llevarnos a la cara ni la suave brisa nocturna.

Fiesta grande en el Grao, con motivo de la festividad de la Virgen del Carmen. Por la mañana Misa, con la presencia de las autoridades y por la tarde procesión marítima. Los que por un motivo u otro tienen relación con estos solemnes y tradicionales actos a su Patrona.

Nueva avalancha turística, y con ella invasión en todos los frentes. Por cierto que hace ya algunos días que venimos observando que los coches extranjeros "se meten" por la calle General Mola hacia la Plaza del Caudillo. Uno de ellos, al ser llamado a la atención, dijo que no había ninguna prohibición. Y así es, efectivamente, porque en la esquina de la Plaza de la Paz no hay nada que prohíba el paso. Se nos dijo que como había necesidad de dar la vuelta a la Plaza, no había necesidad de poner el disco. Bien, pero vaya Vd. y dígame a los extranjeros que vienen por General Aranda y por Herrero, que tienen que dar la vuelta a la Plaza, si es que la advierten. Sino, pues, ya se sabe, entran en General Aranda, y cualquier día habrá un lío y gordo.

Nueva salida de los bomberos. Se quemaron unos matorrales en la carretera del Grao a Las Villas, en un solar. La cosa no tuvo gran importancia.



CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

colowall



colowall catálogos RENOVA y DOMVS
MOQUETAS AIRON · MULTI SUPERFLEX GRAN CONFORT
FRISO-SAENGER TRAPEZOIDAL Y SERIES 700, 800 y 900 PRINTED
LAMICHAPA PANEL LISO Y ESTRIADO
ESTANTERIAS ELY lacada ELY pulimentada
TODA CLASE DE REVESTIMIENTOS PARA LA DECORACION MODERNA DE SU HOGAR
ESPUMA INDUSTRIAL CONVERTIBLE EN COLCHONES
MADERAS CLEMENTE, S.L. VILLARREAL Y CASTELLON

Noticias de la Ciudad

GOBIERNO CIVIL DE CASTELLON DE LA PLANA

Actos con motivo del XXXV aniversario del 18 de Julio

Mañana día 18 de Julio y en conmemoración de la histórica fecha del Glorioso Alzamiento Nacional, se celebrarán los actos siguientes:
A las OCHO horas, en la Iglesia Arciprestal de Santa María, Misa de acción de gracias.
A las DOCE horas, en el Salón de Actos del Gobierno Civil, una Recepción, con asistencia de todas las Autoridades, Corporaciones y Representaciones Provinciales.
Se invita por medio de la presente nota a cuantas personas deseen asistir a estos actos.
Castellón de la Plana, 14 de Julio de 1971.

Guardia de Franco Lugartenencia Provincial

ACTOS CON MOTIVO DEL XXXV ANIVERSARIO DEL 18 DE JULIO

Por la presente nota, se invita a todos los militantes de la Organización a los siguientes actos que se celebrarán el domingo día 18 con motivo de la conmemoración del Glorioso Alzamiento Nacional:
A las once horas, en la iglesia catedral de Santa María, misa de acción de gracias.
A las doce horas, en el salón de actos del Gobierno Civil, solemne Recepción.
Uniformidad, camisa azul.

CENTROS OFICIALES Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. Juan Alzpurua Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió ayer las siguientes visitas:
D. Jesús Martínez Beltrán, Alcalde de Vall d'Alba; D. Miguel Serrano Gómez-Vallejo, Abogado; Junta Directiva del Centro Excursionista Castellonense; Ilmo. Sr. D. Juan de Diego Fernández, Delegado Provincial de la Vivienda y D. Vicente Caramonte Cantavella, Alcalde de Almazora; D. Ramón Forcadell Prats, Presidente de la Hermandad del Maestrazgo; Ilmo. Sr. D. Nicolás Pérez Salameo, Presidente de la Excmo. Diputación Provincial; D. Vicente Torrent Brea, Vicepresidente de la Excmo. Diputación Provincial.

Toma de posesión del nuevo Cabildo de la Cotradia Sindical de Pescadores «San Pedro» PRESIDIO EL ACTO EL DELEGADO PROVINCIAL DE LA ORGANIZACION SINDICAL

Ha tomado posesión de su cargo el nuevo Patrón Mayor de la Cotradia Sindical de Pescadores «San Pedro», D. José Falomir Martínez, que sustituye a D. Manuel Guarino Sebastián. El acto, en el que se procedió a la constitución del nuevo Cabildo de la entidad, tuvo lugar ayer, a las diez y media de la mañana, en los locales de la Cotradia.
Presidieron el Delegado Provincial de la Organización Sindical, D. Deogracias Montoliu; Alferez de Navío, D. Juan Bautista Almeida, que ostentaba la representación del Comandante Militar de Marina; Presidente del Sindicato Provincial de la Pesca, D. Manuel Albiol; Secretario del mismo Sindicato, D. Salvador Graça; Patrón Mayor saliente, D. Manuel Guarino, y el entrante, D. José Falomir, y el Secretario de la Cotradia D. Miguel Roig.
En primer lugar, y por el Secretario de la entidad, se dio lectura a los nombramientos de los nuevos Patrón Mayor, D. José Falomir; Vice-Patrón Mayor, D. Agustín Sancho Ballester; Presidente y Vicepresidente de la Unión de Empeñados, D. Vicente Traver Gil y D. Facundo Leonisa Simó; y Presidente y Vicepresidente de la Unión de Técnicos y Trabajadores, D. Pascual Lluich Soldevilla y D. Francisco Simó Dragó.
Seguidamente pronunció unas palabras el Presidente del Sindicato, D. Manuel Albiol, para destacar la significación de este acto de relevo y, tras unas breves intervenciones de los señores Guarino y Falomir, se hizo entrega a D. Alfonso Simó Escura, miembros del Cabildo durante más de veinte años, de una placa de plata en la que se ha grabado su nombramiento como Patrón Mayor Honorario de la Cotradia.
Cerró el acto con una elocuente intervención el Delegado Provincial de la Organización Sindical, D. Deogracias Montoliu, que puso de relieve la importancia de la nueva etapa que se abre en la actividad de la Cotradia, felicitando al Patrón Mayor saliente por la eficacia de su gestión y deseando a D. José Falomir los mayores éxitos en el desempeño de su cargo. Terminó manifestando la satisfacción que le produce comprobar una vez más la unidad que existe entre los hombres del mar y entre las distintas entidades y organismos que desarrollan su actividad en nuestro puerto.

CATOLICIDAD

SANTORAL
SANTOS DE HOY. - La Humildad de Ntra. Señora. - Ss. Alejo, León IV, p., cfs.; Esperado, Narzal, Citino, Veturio, Félix, Acilino, Leontario, Jenara, Genorosa, Jacinto, Genoroso, Teódota, Vestina, Donata, Segunda, mrs.; Ennodio, Teodosio, obs.; Marcelina, virgen. - MISA DEL DIA: De Feria. De Santa María en Sábado. Memoria Libre.
SANTOS DE MAÑANA. - Domingo VII después de Pentecostés. - Ss. Sinfarosa y sus siete hijos, Federico, ob.; Gundená, Marina, vgs.; Emilianio, mrs.; Materno, Filastro, Arnulfo, Bruno, Rufino, obs. - MISA DEL DIA, Del domingo.
misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.
Mañana, misas a las 7, 9:30 y 11:30 de la mañana y 6 tarde. En el Ermitorio del Carmen a las 8:30. En San Lorenzo a las 12:30. En las Ventas de Benadresa, a las 4:45 de la tarde.
SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde.
Mañana, misas a las 7:30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6:30. En el Grupo Virgen de Lourdes, a las 9. En el Grupo Perpetuo Socorro, a las 10. En la Residencia de la Caja de Ahorros, a las 10. En el ermitorio de San Jaime, a las 8:30.
SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misa a las 6:30 de la tarde. En el Cementerio, a las 6:30 de la tarde.
Mañana, misas a las 8 y 10 de la mañana y 6:30 de la tarde. En el Colegio Universitario, misas a las 8:30 y 13. En el barrio de San Agustín, a las 10:30. En el Sanatorio de la Magdalena a las 8 y 10. En el Grupo Roser, a las 12. En la Capilla del Cementerio, misa a las 10 de la mañana.
SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.
Mañana, misas a las 7:30, 8:45, 10, 11:15 y 12:30 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En el Hogar Sierra Espadán de Auxilio Social, a las 8:30. En la Ermita de San Isidro a las 10:30.
SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.
Mañana, misas a las 8, 10:30, 11:30 de la mañana y 8:30 de la tarde. En el Asilo de Ancianos, misa a las 8 de la mañana.
PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. - Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30.
Mañana, misas a las 7:30, 8:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 13:30 de la mañana y 6 tarde. En la Ermita del Lidón, hoy misa a las 6:15 de la tarde. Mañana, misa a las 11.
DESIERTO DE LAS PALMAS. - Hoy, misa a las 6:30 de la tarde.
Mañana, misas a las 8, 10, 12 de la mañana y 6:30 de la tarde.
SAN JOSE OBRERO. - Hoy,

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 8, 8:30, 9, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las ocho.
Mañana, misas a las 8, 9, 10, 11, y 12. Tarde, misa a las 7. Convento MM. Capuchinas, misa a las 7:30. Convento MM. Carmelitas, a las 8. Purísima Sangre, a las 9. San Agustín, 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6.
SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.
Mañana, misas a las 7:30, 10 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En San Pablo del Serradal, misa a las 11.
SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 8 y 9:30 de la mañana. Por la tarde, misas a las 7:30 y 8:30.
Mañana, misas a las 7:30, 8:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 12:30 de la mañana. Tarde, misas a las 7:30 y 9:30. En las Escuelas Pías, misa a las 8. En el Hospital Provincial, misas a las 7:30 y 9.
SAN JOSE OBRERO. - Hoy,

El Gobernador Civil, Presidente de Honor de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social

En el despacho oficial del Gobernador Civil D. Juan Alzpurua Azqueta fue recibida una comisión presidida por el Delegado Provincial de Tarabajo, D. Luis Burguera García, al que acompañaban el Presidente del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión, D. Federico de Brugada, el Director Provincial, D. Manuel Aldeanueva y el Presidente de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social, D. Juan Roig.
El Presidente de la Hermandad de Donantes, D. Juan Roig, expuso al Sr. Gobernador los trabajos que dicha Hermandad ha venido efectuando en Castellón a fin de atender la petición de sangre de la Residencia Sanitaria, que actualmente queda totalmente abastecida por donantes voluntarios, atendiendo incluso peticiones de otros centros con carácter completamente gratuito. Así mismo se le expuso el proyecto de una publicación sobre las actividades que viene realizando, ofreciéndosele seguidamente la presidencia de honor de dicha Hermandad, que fue aceptada por la primera autoridad civil de nuestra provincia.
A instancias del Presidente del Consejo, Sr. Brugada, se interesó también por conocer la Residencia Sanitaria, anunciando una próxima visita a dicha Institución.
Farmacias de Guardia
Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:
LEGIDO, P. de la Paz, 11. MARTIN, Av. Ildón, 12. SANJUAN, Av. Valencia, 92. Grp. Cardona Vives.

HERNIA

Operada, reproducida o incipiente, necesita un TRATAMIENTO DE HERNISAN (Balmes, 104, Barcelona-8), la casa de más experiencia y de los inventos patentados más modernos. Seriedad garantizada por el prestigio de nuestros médicos.
Distribuye ahora, en exclusiva para España el genial invento «809 NYLON-FLEX», sin hierros, ni correales, ni peso, ni molestias. Especialidades para ancianos. Contención y seguridad con un SUPER FLEXIBLE ADMINISTRATIVO HERNISAN. La competencia puede imitar sólo nuestros anuncios. ¡Confíe su seguridad y bienestar en HERNISAN!
Visítanos en Castellón, Lunes día 19 de Julio de 10 a 1, en el consultorio del Dr. V. Dolz Bellver, Plaza Huerto Seguros, 7. Según sus prescripciones.

SUCESOS: SUCESOS

UN MENOR ATROPELLADO Y LESIONADO DE GRAVEDAD EN LA CARRETERA DEL GRAO A LAS VILLAS

En el km. 07 de la carretera del Grao a Las Villas, término municipal de Castellón, el turismo matrícula M-302.919 conducido por Soledad Querol Gimeno, vecina de Castellón, atropelló al menor Pedro Francisco Esparcia Córdoba, de 10 años, vecino del Grao.
A causa del accidente resultó lesionado el citado conductor y su acompañante, José Torres Planells, de la misma vecindad. Los dos fueron asistidos en la Residencia de la Seguridad Social.
La mercancía que transportaba el camión, productos químicos envasados, sufrió serios daños.

DOS HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

En un accidente de tráfico, cuyas circunstancias no hemos podido conocer resultaron lesionados dos personas, siendo trasladadas al Hospital Provincial y asistidas en el servicio de urgencia por el facultativo de guardia, quien nos facilitó los siguientes partes facultativos:
Jesús Aramendia Ayúcar, de 58 años, vecino de Barcelona, sufrió contusión en hemitórax derecho. Pronóstico leve s/c.
Honorata Nuro Ibáñez, de 50 años, vecina de Barcelona, sufre contusiones y erosiones varias. Pronóstico leve s/c.

OTRO LESIONADO EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

José Lavignole Monnbia, de 24 años, vecino de Barcelona, sufre contusión torácica y contusión frontal. Pronóstico leve s/c.

CHOQUE DE CAMIONES

En el km. 109 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Alcalá de Chiverí, chocaron el camión matrícula CS-30.444 conducido por Eugenio Bernat Gimeno, vecino de Castellón, y el camión matrícula de pruebas V-1.009.616 conducido por Manuel Balaguer García, vecino de Valencia.
A causa del choque resultó lesionado de carácter grave este último conductor.

CHOQUE DE MOTOR Y TRACTOR

En el km. 004 de la carretera Alcora-Onda, término municipal de Alcora, chocaron la motocicleta matrícula CS-20.070 conducido por Pedro Ribes Bachero, vecino de Alcora, y el tractor agrícola matrícula CS-1.4949 conducido por Vicente Antequero Bachero, de 33 años, vecino de Alcora.
A causa del accidente resultó lesionado de carácter grave el conductor de la motocicleta, y con daños de importancia su vehículo.

SALIDA DE LOS BOMBEROS

Ayer poco después de las tres de la tarde fueron requeridos los Bomberos porque había fuego en un solar situado en el km. 08 de la carretera del Grao a Las Villas, donde se prendieron unos matorrales.
Acudió el retén n.º 2 al mando del cabo accidental Antonio Olucha, que en poco menos de una hora, terminaron con las llamas. No han podido conocerse las causas del incendio. Antes de las cuatro de la tarde, regresaron los Bomberos al Parque, sin novedad.

HAY QUE VIGILAR LOS MOVIMIENTOS DE LOS MENORES

Seis menores, en edades comprendidas entre los doce y quince años, han sido puestos a disposición del Tribunal Tutelar de Menores, después de haberse descubierto algunas irregularidades que este grupo cometieron en vehículos de turistas, estacionados en el Camping Azahar. En alguna ocasión se llevaron hasta 11.000 pesetas y unos 500 francos.
La Guardia Civil, que tuvo conocimiento de estos desmanes, realizó las oportunas investigaciones que les condujo hasta los citados menores, quienes confesaron su participación en los hechos.

INTERESANTE CHARLA COLOQUIO DE D. JOSÉ LUIS AGUIRRE EN EL COLEGIO MENOR «PRIMO DE RIVERA»

Anteayer siguiendo el programa de trabajo del Curso de Capacitación de Actividades de Tiempo Libre, que se está realizando en el Colegio Menor «Primo de Rivera» de la Sección Femenina, dio una interesante charla D. Luis Aguirre. Acompañaban al Sr. Aguirre, su esposa doña Pilar Marco; la Delegada Provincial de la Sección Femenina, doña Josefa Fea. Sancho; Jefe del Curso, María Amelia Requena; Regidoras Provinciales de Juventudes y de Prensa y Propaganda de la Sección Femenina y Jefe de Estudios.
Comenzó hablando del sentido filosófico del tiempo y de su relevancia, y prosiguió diciendo que el tiempo libre no tiene sentido para el niño, porque todavía no distingue entre el trabajo y el ocio. Hay que procurar que el niño no pierda el tiempo sin coaccionarlo procurando que lo que realice sea útil para el futuro. Cuando el niño va haciéndose mayor el descubrimiento del tiempo libre le causa una verdadera crisis. El educador ha de procurar llenarlo sin que se dé cuenta.
Más tarde subrayó que no hay que darle excesiva importancia a la literatura como actividad principal en el tiempo libre, sino que hay que considerarla como una materia más, por lo tanto si a un niño no le gusta la lectura no hay por qué obligarle a que lea, puesto que puede tener cualquier tendencia que puede ser de gran trascendencia en su vida. En cuanto a la calidad de las primeras lecturas, dice que no se deben juzgar, sino que estas deben pretender captar su interés, se han de elegir por ello libros inteligibles y divertidos. En primer lugar hay que procurar que el niño forme su propio criterio para que de este modo se vaya interesando voluntariamente, pues toda imposición resulta contraproducente. Otro de los puntos que destaca a lo largo de su charla es el interés que tiene el niño con todo lo que se relaciona con sus padres a lo largo de su vida. Que este niño

IMPORTANTE MATADERO FRIGORIFICO
Con industrias afines
DE AMBITO E INTRODUCCION NACIONAL
SOLICITA
REPRESENTANTE DINAMICO PARA ESTA ZONA
SE OFRECE:
- Apoyo incondicional de la Empresa.
- Integración en moderna red de ventas
- Gama de productos de primera calidad
- Excelentes posibilidades económicas
SE REQUIERE:
- Edad óptima 26-40 años.
- Experiencia en ventas.
- Relacionado con consumidores del ramo
- Descarte algún conocimiento carnes o productos similares.
Interesados dirigirse al número 1.651. Publicidad Alas.
Almirante Bonifaz, 3 - BURGOS.

Constitución de la Junta de Mandos Provinciales del Movimiento

Estuvo presidido el acto por el Jefe Provincial y Gobernador Civil

Ayer tuvo lugar en la Jefatura Provincial del Movimiento el acto de constitución de la Junta de Mandos provinciales...

Integran esta Junta de Mandos la totalidad de los que tienen tal categoría y condición en la Jefatura Provincial...

Intervino el Jefe Provincial quien dió a conocer las normas existentes sobre la actuación de la Junta...

Terminada la reunión, se adoptó el acuerdo de elevar telegramas a S.E. el Jefe del Estado...

Brillantes actos en el Grao en honor de la Virgen del Carmen

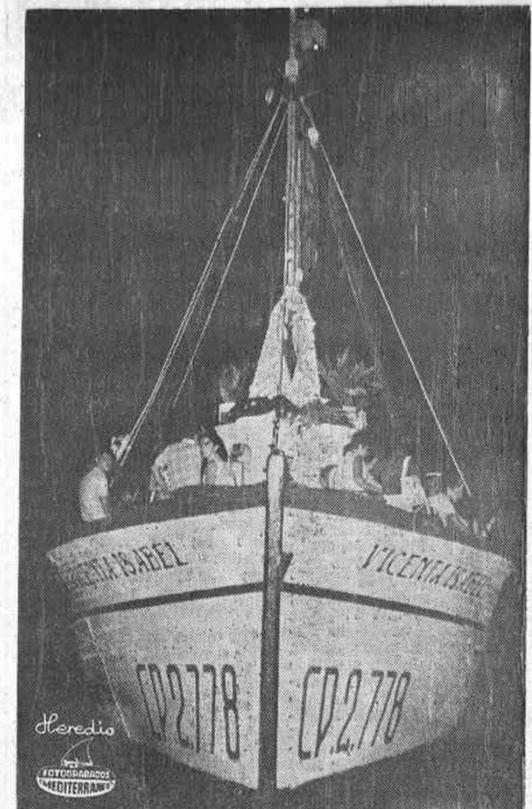
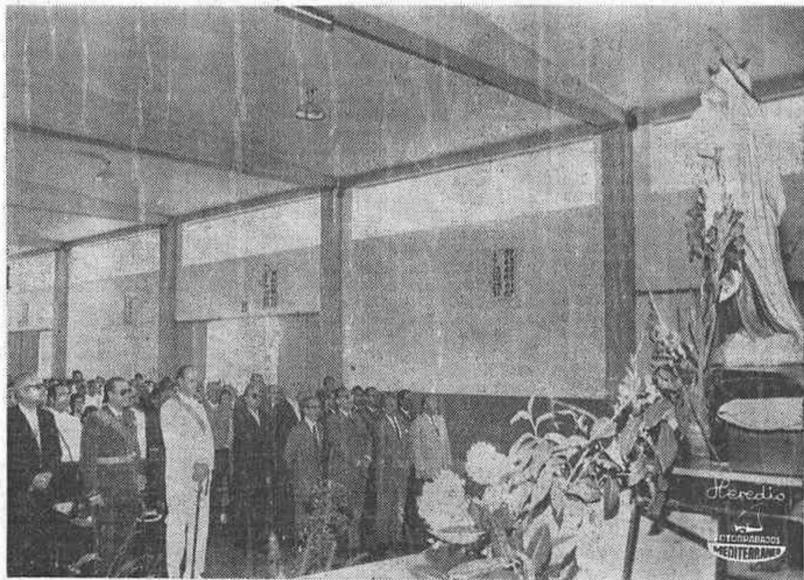
Festejos populares y solemnidades religiosas

La procesión marítima congregó a una gran multitud

Con motivo de la festividad de la Virgen del Carmen, Patrona de la Marina, ayer tuvieron lugar distintos actos celebrados en nuestro puerto...

La jornada se inició a las siete de la mañana con la despertá y el consiguiente pascalle, para seguir después a lo largo de la mañana con una serie de pruebas de natación...

A las doce, y en la Lonja del Pescado, se celebró una misa con asistencia de las autoridades. Ofició el Rvdo. D. José María Torres, Coronel retirado del Cuerpo Eclesiástico de la Armada...



dinario la Banda Municipal, cuya actuación fue presenciada por numeroso público.

PROCESION MARITIMA

La procesion marítima, más bien una espectacular romería, tuvo lugar a las nueve de la noche, y el paso del cortejo por las aguas del puerto fue presenciado por numeroso público estacionado en muelles y escolleras...

ANIMADO FINAL DE LA JORNADA

La jornada festiva en honor de la Virgen del Carmen terminó con una gran verbena popular, que se inició a las diez y media de la noche en el muelle pesquero...

Advertisement for 'LA SINGLA' featuring a 'bohío' logo and text: 'HOY SABADO II NOCHE LA SINGLA Y SU GRAN ESPECTACULO DE ARTE ESPAÑOL'. It also includes 'Reserva de Mesas en BOHIO'.

Javier Marquina; Coronel de la Guardia Civil, D. Francisco Parra; Delegado de Hacienda, D. Emilio García Sardinero, y Presidente de la Junta del Puerto, D. Joaquín Tárrega Mor...

Almuerzo de Hermandad Portuaria. A las dos de la tarde tuvo lugar en el amplia comedor del Puerto un almuerzo de hermandad portuaria...

Finalmente, conseguido nuevamente el silencio, el Delegado Provincial de Trabajo, Sr. Burguera, pronunció unas elocuentes palabras para unirse a esta verdadera hermandad...

Advertisement for automatic communication: 'A partir de esta noche, comunicación te'fónica automática con Toledo y Córdoba'. Lists cities like Toledo, Valencia, Zaragoza, etc.

Advertisement for mechanical and electrical services: 'Servicio de guardia de talleres mecánicos y eléctricos'. Lists various provinces and services offered.

Advertisement for waste management: 'LA BASURA ES UN GRAVE PROBLEMA!!'. Promotes '3 SOLUCIONES' including incineration, controlled disposal, and organic fertilizers.

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes. Venta de pan para mañana domingo. Se pone en conocimiento del público, que mañana domingo día 18 de Julio, estarán abiertos al público los siguientes despachos...

Advertisement for INCA, S. L. 'FABRICA DE AZULEJOS'. Located at Avda. Enrique Gimeno s/n. 'Necesita personal femenino para máquinas de esmalte'.

Advertisement for 'DIVISION DE EQUIPOS TERRESTRES DE ASTILLEROS ESPAÑOLES, S.A.'. Lists various types of agricultural and industrial machinery.

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes. Venta de pan para mañana domingo. El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana a las doce horas...

Advertisement for John Deere heavy machinery: 'John Deere mueve montañas para el progreso'. Features a John Deere tractor and lists 'CONSEJERÍA SAICA' and 'AUTOMOVILES LUCAN'.

PROGRAMA DE LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON
745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas: 746 Despierte con música; 800 Matinal Cadena Ser...

RADIO POPULAR EMISIONES EN O. M. Y F. M.
PRIMER PROGRAMA
8 Apertura; 8:01 Primera hora. Música para iniciar la jornada...

SEGUNDO PROGRAMA
12:01 Cita a las doce. Una cita con la cordialidad y con la música; 12:56 Album de recuerdos...

TERCER PROGRAMA
16:01 El ritmo del trabajo. Se senta minutos de música y de amistad; 17 Nombres musicales; 18 Viva la música...

CUARTO PROGRAMA
20:01 La zarzuela; 20:30 Boletín; 20:35 Objetivo el éxito; 21:20 Deportes. Una diaria panorámica de la actualidad deportiva...

"LA VOZ DE CASTELLON" CADENA R. E. M.
MATINAL. - 8:00 Sintonía y apertura; 8:01 Buenos días amigos. Con los espacios: El tiempo, santoral, agenda, noticiario deportivo...

MEDIODIA. - 12:00 El Angelus; 12:02 Musical Castilla; 13:00 Sabor español; 13:30 Amas de casa.
SOBREMESA. - 14:00 Epícentro: La voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial...

TARDE. - 17:00 Usted programa. En su segunda edición; 17:30 A vueltas con los discos; 18:00 Españoles en Europa; 18:30 Sala de Conciertos. Concierto en la menor para piano, Op. 16, de Grieg...

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Cierre positivo

MADRID, 16 (Pyresa). - En la última sesión de la semana el balance de los resultados ha sido similar al registrado el pasado martes...

Valencia, 1.080
ELECTRICAS:
Fecsa-grandes, 223
Fecsa-pequeñas, 226
Fenosa, 156
Cantábrico, 212
Hidro, 232/50
Iberduero, 280/50
Nansa, 145
Sevillana, 223
Unión Eléctrica, 212
ALIMENTACION:
Agulla, 292
Ebro, 682
CONSTRUCTORAS:
Hidro Civil, 46
Bragados, 501
INVERSION MOBILIARIA:
Urbis, 289
Inversiones, 550
Insa, 151
Vamosa, 122/50
Crecinco, 392/45
Fontisa, 888/45
Gesteval, 88/04
Nufondo, 1.859/04
Rentfondo, 515/08
MINERAS:
Felguera, 73
Ponferrada, 139
MONOPOLIOS:
Campsa, 328
NAVEGACION:
Naval ordinarias, 77
Trasmediterránea, 219
QUIMICAS:
Aragonesas, 196
Explosivos, 262
Petróleos, 379
SIDEROMETALURGICAS:
Altos Hornos, 92
Seat, 491
Auxillar F. C., 123/50
Fasa, 191
TELEFONIA Y RADIO:
Telefónica, 291/50
TEXTILES:
Sniace, 143
SEGUROS:
Unión y Fenix, 602
(Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón)

EN BILBAO
BILBAO, 16 (Cifra). - Termina la semana volviendo el dinero a los valores que el miércoles y jueves habían tenido algún papel tras la fuerte alza del martes.
Ello indica que el movimiento o reacción es de tonos más asentados que otras veces y que el fondo de la bolsa es firme.
La sesión tiene signos positivos, y al cierre el dinero dominaba al papel.

EN BARCELONA
BARCELONA, 16 (Cifra). - De parecidas características a la de ayer ha sido la sesión de bolsa última de la semana, en la que en el corro de acciones se cotizaron 70 valores distintos, 30 de ellos en alza, 19 en baja y 21 sin variación.
El índice general sufrió una merma de siete centésimas.

Table with columns: FONDOS PUBLICOS, ACCIONES, BANCOS. Lists various financial instruments and their values.

Cruz Roja Española

ESCUELA DE AYUDANTES TECNICOS SANITARIOS "ENRIQUE DUNANT" DE CASTELLON. - MASCULINOS Y FEMENINOS

CONDICIONES NECESARIAS PARA EL INGRESO EN LA ESCUELA

Los estudios de A.T.S. que se cursan en este Centro tienen tres años de duración y se adaptan a los planes de estudios y programas aprobados oficialmente por el Ministerio de Educación y Ciencia.

- 1. Ser mayor de 17 años.
2. Tener aprobado el Bachillerato Elemental o Superior, el Laboral, Carrera de Magisterio o el Grado Pericial de la de Comercio.
3. La documentación requerida para solicitar el ingreso consta de:
a) Carta de puño y letra dirigida al Director de la Escuela solicitando ser admitido, y en la que razone por qué quiere seguir los estudios de A.T.S.
b) Partida de nacimiento legalizada.
c) Certificado de buena conducta.
d) Si es menor de edad, autorización del padre o tutor.
e) El adjunto cuestionario detalladamente contestado.
f) Seis fotografías tamaño carnet.

g) Título que se posea, fotocopia del mismo o del recibo de abono de tasas por su expedición.
h) Dos avales que informen de la conducta del solicitante, realizados por dos personas de reconocida solvencia moral, que consignarán su domicilio.
i) Instancia de puño y letra del solicitante al Tm. Sr. Decano de la Facultad de Medicina.
j) Los masculinos, además, certificado de residencia expedido por el Ayuntamiento.
4. Las solicitudes serán presentadas hasta el 15 de septiembre, prorrogable al 25 del mismo mes para los que aprueben en esa convocatoria algún grupo de reválida pendiente.

5. Habrá de someterse a un examen de instrucción general a nivel de reválida, y un reconocimiento médico que atestigüe que no padece enfermedad ni defecto físico que le incapacite para el ejercicio de sus actividades profesionales.
6. Abonará 300 pesetas por derecho de reconocimiento y exámenes.

Servicios prestados por la Cruz Roja

- Desplazamiento de Castellón. - Se han efectuado 7 servicios.
Desplazamiento de Vall de Uxó. - Se han efectuado 3 servicios.
SERVICIO DE PLAYA
Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana. - Se han efectuado 5 servicios.
Ayuntamiento de Benicasim. - Se han efectuado 12 servicios.
Ayuntamiento de Burriana. - Se han efectuado 7 servicios.
Ayuntamiento de Oropesa. - Se han efectuado 4 servicios.
Ayuntamiento de Almazora. - Se han efectuado 4 servicios.

terrabe
TERRAZOS, BECHI
TELEFONO 198

programas:
TERRAZOS, BECHI

SOBREMESA
14:00 Carta de ajuste: Música ligera española.
1:50 Presentación y avances.
1:55 Tenis. Retransmisión. 1º Conexión. Copa Davis. En directo desde Praga.
3:00 Noticias a las tres.
3:30 Tenis. Retransmisión. 2º Conexión.

TARDE
6:00 Planeta azul.
7:25 Fiesta.

NOCHE
8:25 Toros. Retransmisión. En directo, desde la Plaza de Toros de Vista Alegre. Bilbao. Cartel: Angel Teruel, Manolo Cortés y «Lomelín».

10:30 Telediario.
11:00 Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado de la etapa de hoy: Blois-Versailles.
11:10 Marcus Welby, doctor en medicina. Hoy: «Diagnóstico: miedo». Director: Chris Christenbury. Intérpretes: Robert Young, James Broiling, Elena Verdugo. Un estudiante, as del baloncesto, está a punto de ser operado. No quiere hacerlo, pues perdería los juegos y sus calificaciones escolares. Un médico se ofrece a curarlo por «otros medios», sin intervención del bisturí.

00:05 Veinticuatro horas.
00:25 Despedida y cierre.

ASKAR
con UHF incorporada
18 meses de plazo
Distribuidor Provincial y servicios técnicos:
Radio Meneu TEL: 52 17 47 VILLARREAL

NO SIGA... ESTE PUEDE SER SU EMPLEO

Le ofrecemos oportunidad de Ingresar en Importante Empresa para desarrollar actividad de ventas en equipo compuesto por jóvenes profesionales que le apoyarán en su labor diaria.

Asistirá a conferencias audiovisuales sobre técnica de ventas desarrolladas por personal especializado. Sólo le exigimos cultura media, presencia física normal, voluntad de trabajo y deseos de perfeccionamiento.

Le ofrecemos elevados ingresos, viajes, cartera de clientes y seguros. Si no está usted satisfecho por lo conseguido económica y profesionalmente hasta el momento, escribanos con detalle a PUBLICIDAD MEB, Ref. 289, Enmedio 35-1º, que se encargará de tramitar su solicitud, poniéndole en contacto con nuestro Departamento de Ventas.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tel. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VARIOS

- (1) MESAS DIBUJO, tecmigras, sillería, oficina, sumadores, ficheros, máquinas escribir. Facilidades pago. Mecanografía Levantina Mayor. 31.
2186 CARPINTERIA ARTIFERO sirve en el act. ventanales con persiana, marcos, puertas habitación, entradas piso, tapajuntas anchos etc. Doctor Clará 30 (Frente Hospital).
(2198) DETECTIVES CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02, Castellón.
(332) EXPOSICION permanente de cuadros OLEO, material para bellas artes, laboratorio fotográfico. GALERIAS PORCAR. MAYOR. 99.
(3392) VACACIONES CON LIBROS y discos solicite información al Tel. 22 79 48 o al apartado 234 Castellón.

(2245) COINTRA-DEXION. ESTANTERIAS METALICAS para almacenes, grandes y pequeñas cargas. Varios tipos y precios. Trabajos al día. LLANSOLA. Ronda Mijares 36 y 38. Castellón.

(2246) INSTALACIONES COMPLETAS DE TIENDAS Y COMERCIOS CON STYLSAF. Mostradores, góndolas, expositoras, vitrinas etc. Entrega en el día. LLANSOLA. R. Mijares 36 y 38.

(3350) VENDO O ALQUILO LOCAL en Cardenal Costa 28-130 m. Razon Picó, 11-1º 1º.

(3244) VENDO PISO NUEVO con muebles o sin ellos. Trafalgar 27-5º prta. 14 de 6 a 9 noche.

(3328) VENDO PRIMER PISO chaflán, cuatro habitaciones, dirección sur y este. Teléfono, 21 64 99.

(3368) VENDO VITRINA mostrador frigorífico marca FROST, seminuevo. Razon, José Antonio 129 ALMAZORA.

(3370) VENDO PISO llaves mano pintado y decorado. Teléfono 21 20 13.

(3371) VENDO LOCAL Comercial 125 m2. en Avenida Alcaza, y almacén de 300 m2. en junto o por separado. También lo alquilaría con opción a comprarlo más adelante Teléfono: 21 20 13.

(3388) VENDO maset a 3 km. Castellón 6 habitaciones, más servicios 2 hanegadas y media naranja. Razon: Obispo Salinas, 71 Taller teléfono 22 05 86.

ALQUILERES

(2246) ARRIENDO pisos y garajes en Edificio Simago. Razon: Cardona Viro. A.

ANUNCIOS ECONOMICOS

(2044) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio, 146. Tel. 22 29 35.

(3014) DISPONGO EN ALQUILER, amplio local centro Capital. Apto cualquier negocio. Informes Teodoro Llorente, 5.

(3345) ALQUILO chalet veraneo montaña en Fuente El Prat. Planta baja. Amueblado. Razon: Teléfono 14. Lucena del Cid.

(3375) ALQUILO PISO amueblado, mes de Agosto, 3 habitaciones. Razon: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(3376) SE ALQUILA ALMACEN 260 m. Razon Tl. 222484.

(3383) SE ALQUILA planta baja en calle San Félix esquina San José para oficinas o comercio. Razon San Félix, 22.

(3389) ALQUILO locales comerciales de 100, 200 y 25 metros. Razon: Obispo Salinas, 71 Taller Tel. 22 05 86.

COLOCACIONES

(3205) SE NECESITA dependienta para Boutique. Razon Apartamentos Santa Agueda, Benicasim o teléfono 378.

(3312) PARA EMPRSA Siderometalúrgica se necesita Pintor, y Oficial de 3ª ajustador. Razon: F.H.A. calle Villafrales, 7 Tel. 21 26 82.

(3379) DIVERSION, GANANCIA, PREMIOS. Pueden ser suyos con Avon. Llame ahora señora mientras existan oportunidades para la distribución, cerca de su domicilio. Llame al teléfono 212708 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid, sin compromiso.

(3384) MUJER DE MEDIANA EDAD y de buen carácter, se precisa para atender familia de dos personas en Barcelona, trabajo doméstico agradable, buen trato familiar, colocación segura y permanente, sueldo a convenir. Interesada hablar con Señora portera de calle Mayor, 87 o escribir a Administración Diario MEDITERRANEO. Referencia 200.

(3385) PRECISO muchacha de servicio, todo estar, buen sueldo. Razon DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(3386) CASEROS para masia-restaurante, sin hijos y sólo temporada verano, preciso urgente. Sueldo 8.000 Ptas., más seguros. No importa si tienen hijos mayores. Interesados presentarse tardes en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(3387) OFICIALA Y APRENDIZ necesita peluquería de señoras. Amelia Toriá. Echegaray, 29.

AUTOMOVILES

(48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razon: Agencia Morris. Cardenal Costa, 30. Tel. 21-36-38.

(1845) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benasal 3 Castellón. Burriana-Moncofar.

(1935) AUTOMOVILES SPORT. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10 12.

(1936) TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Elija entre 100 modelos. Garantizados. AUTOMOVILES SPORT. Zaragoza, 10-12. Castellón.

(1937) OPORTUNIDAD. su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12. Teléfono 413634.

(2855) COMPRA VENTA en Automóviles CASTALLA. Vehículos ocasión todas marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA ABSOLUTA. General Aranda, 28. Teléfono 22 48 05.

(2863) 850 COUPE, R-10, 850, Pegaso doble dirección 200 H. P. Avias modernos. Unión, 11 Castellón.

(2928) OCASIONES, vehículos D. K. W., MERCEDES y otros, de 2º mano. Repasados y garantizados. Buenas condiciones de pago. Huerto Sogueros, 8.

(3169) AUTOS CASTELLON Renault R-4 Super. Citroen. Diana 6. Simca 1.000 Gran Lujo. Varias Furgonetas Citroen. Seat 600 D. Seat 850. Facilidades de pago. Ronda Magdalena 27.

(3201) SE VENDE COCHE Caravelle descaptado dos tapetas perfecto estado. Razon: Agencia Generalísimo, 13. VILLARREAL. Tel. 52 17 47.

ACADEMIAS

(3180) SE DAN CLASES a grupos reducidos 5º, 6º bachillerato Ciencias y Letras. Frest y Selectivo Ciencias. Bazon: Sanahuja 48-1º. Teléfono 22 38 20. Horario 8 a 10 horas.

(3260) MADRES OBLATAS, Villa Benicasim. Tel. 33. Clases intensivas mañanas; Bachillerato tarde; Guitarra. Teléfono 21 32 34. Castellón.

(3282) ACADEMIA "JARDIN". - Peluquería para señoras. Enseñanza. Perfeccionamiento. Preparación carnet profesional. Profesorado competente. Denia, 74 Valencia.

(3317) SENORITA, desde su domicilio puede estudiar y prepararse para una de las profesiones más brillantes y de porvenir: Secretariado. Informese sin compromiso telefoneando al número 21 35 07 o escribiendo al apartado 161.

(3318) SABER FRANCES O INGLESES es decisivo en cualquier actividad. Sin moverse de su casa le ofrecemos métodos únicos autorizados por la UNESCO. Informese sin compromiso telefoneando al número 21 35 07 o escribiendo al apartado 161.

HUESPEDES

(3363) HUESPEDES en centro ciudad, sólo dormir. Temprado, 19-1º. Castellón.

TRASPASOS

(3255) TRASPASO HOTEL con clientela. Doy facilidades por ausentarme. Razon Tel. 220659 de 2 a 6 tarde.

(3348) TRASPASO peluquería, buena clientela, por partir fuera capital. Razon: Tel. 22-55-44.

COMPRAS

(3391) INTERESA Comprar piso llaves en mano ofertas Tel. 22 03 47.

(3390) VENDO DE PARTICULAR a particular 600-D perfecto estado con radio Tel. 22 03 48.

(3390) VENDO DE PARTICULAR a particular 600-D perfecto estado con radio Tel. 22 03 48.

(3390) VENDO DE PARTICULAR a particular 600-D perfecto estado con radio Tel. 22 03 48.

(3390) VENDO DE PARTICULAR a particular 600-D perfecto estado con radio Tel. 22 03 48.

(3390) VENDO DE PARTICULAR a particular 600-D perfecto estado con radio Tel. 22 03 48.

(3390) VENDO DE PARTICULAR a particular 600-D perfecto estado con radio Tel. 22 03 48.

(3390) VENDO DE PARTICULAR a particular 600-D perfecto estado con radio Tel. 22 03 48.

(3390) VENDO DE PARTICULAR a particular 600-D perfecto estado con radio Tel. 22 03 48.

(3390) VENDO DE PARTICULAR a particular 600-D perfecto estado con radio Tel. 22 03 48.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DEL CARMEN

Los PP, Carmelitas y la Tercera Orden del Carmen, celebraron ayer la festividad de su Patrona...

EL MERCADO DE JUDIAS VERDES

Nos comunican del Ayuntamiento que para dar mayores facilidades al comercio mayorista de judías verdes...

EL CALOR

También en Villarreal hace mucho calor, cosa propia de estas fechas. Mucha gente salió al campo...

hacer una llamada a las madres de familia con hijos pequeños. Concretaremos. Con los caminos de nuestro secano convertidos en verdaderas pistas...

MISAS VESPERTINAS PARA HOY SABADO

A las 7, en los Santos Evangelistas; a las 7:30 en la Arciprestal y en Santa Sofía...



Farmacias de Guardia

SERVICIO PERMANENTE

D. Juan Ronchera, Piedad, 36, teléfono 52-09-42. Doña Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, teléfono 52-14-45.

EDUCACION 71

Nueva revolución española

¡Manténgase en forma! ¡En verano estamos más cerca de Vd.!

Y así cincuenta mil «slogans» más. ¡Buena! ¿Y qué? Yo ya estoy en forma...

¡Entendido. Pero... ¿Lee Vd. el periódico?

¡Todos los días. Estoy al corriente de lo de Ocaña; llevo la cuenta de las orejas de San Fermín...

¡Pero... ¿y de la revolución española, sabe algo?

¡Sí, hombre, una revolución pacífica y radical; silenciosa y profunda; desconocida e imprescindible.

¡Ya!... La importación de jugadores extranjeros.

¡No señor. La revolución educativa que usted vive día a día y se queda tan tranquilo sin enterarse...

¡Yo le explicaré. El curso pasado fue aprobada una ley propuesta a las Cortes Españolas por un equipo de trabajo reunido en torno al Sr. Villar Palasi, Ministro de Educación y Ciencia.

Una trascendental Ley que vino a echar por los suelos todas esas viejas estructuras educativas que más que un camino de Educación eran unas murallas para dicho camino.

La sociedad española tenía montados unos sistemas educativos siendo malos, en principio, habían llegado a ser peligrosos, en un final. Peligrosos ya que eran muy pocos los que se beneficiaban de una buena educación...

Según nuestras noticias, en las taquillas de la plaza hay mucha animación y se registran numerosas demandas de localidades, todo lo cual motivará indudablemente el que las gradas registren una buena entrada, tal como merece la ocasión y el cartel. Los tres espaldas son, como decíamos, algo más que una promesa; en ellos se han depositado grandes esperanzas.

Veamos, les propongo unas cuestiones casi, casi vitales. Una especie de test. Sus respuestas les darán la medida de su «cultura educativa».

¿Ha oído hablar de «evaluación»? ¿Sabe que influencia tiene la televisión en el hombre?

¿Opina que los jóvenes son así porque les da la gana?

¿Le basta a su hijo ir a un «buen colegio» para educarse?

¿Tiene la Nueva Ley de Educación un fuerte contenido social?

¿Por qué dicha Ley es tan discutida?

¿Tiene usted derecho a sumergirse en el periódico al llegar a su casa?

¿Un buen educador es aquel que enseña más cuentas y más geografía?

¿Pieta Vd. algo en la Escuela de su hijo?

¿Es bueno o malo el ocio? Ya está. ¿Resultado bien? Seguramente habrá muchas preguntas a las que apenas habrán respondido, sí o no. Sepa que debería haberlas respondido todas con soltura. Pero esto tiene solución. Interés por su parte y trabajo por la nuestra. Esto bastará para acudir a esta cita. ¿De acuerdo? Hasta pronto, amigo. JEAN ANDRES JOSE A. BELTRAN

INFORMACION DE PROVINCIA

LUCENA DEL CID

Nuevo Cabildo

Después de constituido, y tomado posesión, el Cabildo de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de esta villa, ha quedado compuesto de la siguiente forma:

Presidente, D. Juan Miralles Nebot; Vicepresidente, D. Juan Nebot Porcar; Presidente de la Unión de Empresarios, D. Restituto Gascó Benages; Vicepresidente de esta Unión, D. José Ibáñez Olaria; Presidente de la Unión de Trabajadores, D. José Villach Edo; Vicepresidente, D. Joaquín Nebot Tena.

Vocales: D. Maximiano Bachero Nebot, D. Fernando Aparici Palanques y D. Joaquín Beltrán Mor, por la agrupación cerealista. D. Manuel Herrando Sangüesa, D. Juan Vidal Gosalbo, D. Antonio Moliner Chiva y D. Vicente Montis Fabra, por la Agrupación Frutos y Productos Hortícolas. D. Francisco Porcar Mor por la agrupación olivarera. D. Fernando Ibáñez Safont, por la agrupación de aparceros y medieros. D. José Ibáñez Olaria, por la agrupación ganadera. D. Andrés Montolio Monferrer, por la agrupación maderera. D. Luis Porcar Bartoll, por la agrupación Cooperativas. D. Francisco Olcina Negre, por la agrupación Colonización y D. Salvador Prades, Secretario.

Nuestro deseo es que la constitución del nuevo Cabildo de la Hermandad en cuestión realice el milagro de vigorizar, en lo que cabe, la agricultura lucenense y devuelva a los agricultores locales la fe en ellos mismos. Falta les está haciendo.

EL INVIERNO Y EL VERANO

El pueblo, con la llegada del verano, está, comparándolo con el invierno, para exclamar: «Carrocer de neu, ¡quí t'ha vist i qui te veu!».

CALIG

La «Peña valencianista Forment-Claramunt»

El pasado 9 de julio Calig acaparó la atención de la comarca con motivo de la visita a esta localidad del magnífico jugador de Valencia: Forment. Esta visita tenía como fin la creación oficial de la Peña «Forment-Claramunt».

Esta Peña viene a ser como una avanzada valencianista en este extremo de la región y se la ha bautizado de una forma lo más acertado posible. Por un lado Forment, almeriense y ex jugador del Castellón por lo que en la provincia goza de las mejores simpatías, de otro Claramunt, el ídolo de la región y heredero del cetro que dejó el gran Puchades.

Si bien Claramunt no pudo asistir si lo hizo nuestro Forment, siendo durante su estancia en ésta la atracción, y dejando a su marcha por su simpatía y llaneza un pueblo de amigos.

Se celebró el acto en el Santuario de la Virgen del Socorro. Observación...

CATI

Unos días en el Bañerío de L'Avellá

El Bañerío de L'Avellá, un rincón apacible, tranquilo, de descanso y reposo de nuestra provincia, en donde el agua milagrosa devuelve la salud a quienes sufren enfermedades de la piel, y fortalece a los numerosos concurrentes del mismo un bañerío acogedor, familiar, en donde se recuperan las fuerzas del cuerpo y del espíritu.

Se necesita personal temerino

Fábrica Azulejos FERNANDO DIAGO PINON, S. L. Avd. Valencia, 44 - CASTELLON

SE NECESITA OFICIAL ELECTRICISTA

de 1ª para fábrica de azulejos. Llamar al Telf: 21 63 95.

IMPORTANTE EMPRESA

de ámbito Nacional, ramo de la construcción, precisa DELEGADO DE VENTAS

EXIGIMOS Edad, 23 a 35 años, Don de gentes, Carnet de Conductor de segunda clase Residir en la zona que se le asigne.

GARANTIZAMOS Excelente retribución. Brillante porvenir. INTERESADOS MANDEN CURRICULUM VITAE hasta el 25 del presente mes, a: ZIRCONIO, S. A. - Apartado 76, VILLARREAL (Castellón)

El Colegio Mayor Universitario «Santiago Apóstol», del Distrito Universitario de Valencia, convoca concurso nacional entre los estudiantes de Facultades y Escuelas técnicas superiores para cubrir sus 64 plazas. Los impresos pueden recogerse en la Secretaría del mismo o solicitarse por correo. En la misma solicitud se hará constar el deseo de recibir ayuda económica o beca con cargo a los fondos del Colegio, gozando de preferencia los que ya la disfrutaron en años anteriores o fueron colegiales. El plazo de presentación de solicitudes terminará el próximo 31 de Agosto. La contestación a las solicitudes se dará por correo, una vez analizadas por el Consejo correspondiente. Se presentarán las solicitudes en la dirección del mismo Colegio, calle de las Comedias, 20. Valencia-3. Teléfono 227106.

PLAZA de TOROS de VINAROS

JUEVES 22 JULIO Empresa AGUILAR CORCUERA A las 6 de la tarde

MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS

En un sensacional mano a mano, por primera vez en España, entre las grandes figuras del toreo

FRANCISCO RIVERA PAQUIRRI y DAMASO GONZALEZ

ambos en el mejor momento de su vida artística, con 6 magníficos toros de FLORES CUBERO HERMANOS, de Sevilla

¡NO DEJE DE PRESENCIAR ESTE GRAN ACONTECIMIENTO TAURINO!

Taquillas en Castellón: Estanco Frente Correos. -Vinaros: Taquillas Plaza de Toros. Viajes Tirado, S. A. Teléfono 21 22 78 organiza autocaros para esta corrida.

Taurinas

Expectación ante la corrida de mañana

La corrida anunciada para mañana en nuestra plaza de toros, como podía ser menos, ha despertado el lógico interés entre la gran masa de turistas que estos días animan las playas del litoral castellonense. Pero ese interés no se está manifestando solamente entre los extranjeros, sino que también la afición taurina de la provincia se ha sentido atraída por un cartel con tantos y tan sugestivos allicientes.

Como primera nota positiva cabe citar la magnífica presentación de las reses enviadas para este festejo por el ahora ganadero, y por lo visto ganadero ya de postín, Miguel Báez «Lliri». La espléndida lámina de los astados ha motivado la presencia en los balconillos de numerosos aficionados que esperan comprobar la confirmación sobre la arena de las muchas cualidades que apunta el en ciervo llegado desde Huelva.

Pero, claro, no son sólo los toros lo que motiva ese interés general del público, sino también esa terna de jóvenes maestros, algo más que unas promesas, que comienzan a pisar muy fuerte en su andadura por el siempre difícil planeta de los toros. De cualquiera de los tres cabe esperar todo y, sin duda, mañana lo darán todo para sumar una nueva triunfo en una temporada que promete ser decisiva para sus muchas aspiraciones.

Según nuestras noticias, en las taquillas de la plaza hay mucha animación y se registran numerosas demandas de localidades, todo lo cual motivará indudablemente el que las gradas registren una buena entrada, tal como merece la ocasión y el cartel. Los tres espaldas son, como decíamos, algo más que una promesa; en ellos se han depositado grandes esperanzas.

arrastrando ya a una verdadera legión de seguidores. Este es el caso, por ejemplo, de Julián García, que vuelve a Castellón con el aval de sus éxitos anteriores en nuestra plaza y acompañado de una gran representación de aficionados valencianos. Y con él, el interés que despierta la actuación de Juan Carlos Beca Belmonte, un joven maestro, con apellido de

tronjo, del que caben esperar muchas tardes de gloria. Completa el cartel el valiente Antonio Rojas cuyo perenne de hace unos días es de esperar no le impida actuar mañana. Y de no confirmarse tan optimista pronóstico, esperamos se acierte a completar el cartel con una composición tan acertada como la que hasta ahora se ha venido anunciando.

Marcha de muchachos de la O.J.E. de Almenara a Mallorca

La llegada del verano trae para la Organización Juvenil Española, un gran incremento de sus actividades y con ello hemos visto como en nuestra provincia se van multiplicando las actividades al disponer los jóvenes de más tiempo, unos por sus vacaciones en el trabajo y otros por haber finalizado sus estudios con más o menos éxito.

Aprovechando estas circunstancias la O. J. E. de Almenara ha organizado una marcha en la que visitarán Mallorca en una serie de etapas que les llevarán por toda la isla para conocer nuevas tierras y costumbres y ese mundo del turismo que en Mallorca alcanza su máximo esplendor.

Dirigirá la marcha Pablo E. Hernández Cruza, Jefe Nacional de Escuadra, y las etapas que rea-

lizarán por la isla, tras su llegada en barco, serán las siguientes: 1.ª etapa: Palma-Soller-Puerto de Soller. 2.ª etapa: Soller - Monasterio Lluch-Pollensa-Puerto Pollensa. 3.ª etapa: Puerto de Pollensa-Alcudia. 4.ª etapa: Alcudia-Artao Capdepera-Cala Rajada. 5.ª etapa: Arta-Palma-Manacor-Puerto Cristo. 6.ª etapa: Puerto Cristo-Palma-Santañy. 7.ª etapa: Santañy-Palma. En cada una de ellas se han dispuesto visitas que alcanzan los más diferentes motivos y en la 5.ª etapa convivirán con la juventud mallorquina en el Campament que la Delegación Provincial de Baleares tiene enclavada en las cercanías de Puerto Cristo.

PLAZA TOROS DE CASTELLON

Empresa: N. P. T. de Madrid, S. A. - Representante: Alberto Alonso

DOMINGO 18 DE JULIO 1971 A LAS SEIS DE LA TARDE

EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS

SE PICARAN, BANDERILLEARAN Y SERAN MUERTOS A ESTOQUE

SEIS ESCOGIDOS TOROS de la acreditada ganadería de D. MIGUEL BAEZ LITRI

JUAN CARLOS BECA BELMONTE JULIAN GARCIA y ANTONIO ROJAS

VENTA DE LOCALIDADES

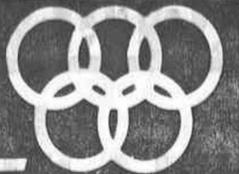
A partir del martes día 13 las taquillas de la Plaza de Toros de 11 a 1 de la mañana y de 4 a 8 de la tarde.

Igualmente podrán adquirirse en: Camping Azahar del Grao de Castellón. Restaurante LAS TRES CARABELAS de Benicassim. HOTEL MIAMI de Benicassim. Camping Benicassim. Hotel Voramar de Benicassim. Restaurante TORRE MATILDE de Oropesa. Restaurante ALBINA de Oropesa. Camping TORRE PAQUITA de Oropesa. BAR-RESTAURANTE LAS VEGAS de Oropesa. Camping BLAVAMAR de Oropesa. Camping LAS HUERTAS de Nules. Camping MONCOFAR de la Playa de Mondójar.

(c) Ministerio de Cultura 2007



# Vida deportiva



## Torneos de fútbol a celebrar este verano

MADRID, 16. (Pyresa).— Suspendido el trofeo de Valencia, por los obligados partidos de la Copa de Europa que el Valencia ha de jugar en el mes de agosto, el programa de los torneos veraniegos de fútbol es el siguiente:

Días 7 y 8, en Casablanca, «Trofeo Mohamed V»; equipos: Valencia, Bayern Munich, Stoke y Settat.

Días 6, 7 y 8, en la Línea de la Concepción, «Torneo de la Línea»; equipos: Málaga, Celta de Vigo, Rapid de Viena y Dynamo de Bucarest.

Días 7 y 8, en Gerona, «Torneo Costa Brava»; Granada, Español, Córdoba y Gerona.

Días 13, 14 y 15, en Palma de Mallorca, «Torneo Ciudad de Palma»; T.S.K.A., Barcelona, Atlético de Bilbao y Mallorca.

Días 13, 14 y 15, en Málaga, «Torneo Costa del Sol»; Estrella Roja de Belgrado, Panathinaikos de Atenas, Valencia y Málaga.

Días 20, 21 y 22, en Pamplona, «Trofeo Navarra»; M.T.K. de Budapest, Dynamo de Zagreb Español de Barcelona y Osasuna.

Días 21 y 22 en Huelva, «Trofeo Colombino»; T.S.K.A. de Moscú, Ujpest, Real Madrid y Betis.

Días 24 y 25, en Barcelona, «Trofeo Juan Gampers»; Bayern Munich, Honved de Budapest, Chacarita Junior y Barcelona.

Días 25 y 26, en Bilbao, «Trofeo Villa de Bilbao»; Vasas de Budapest, Standard de Lieja, Dynamo de Moscú y Atlético de Bilbao.

Días 28 y 29, en Cádiz, «Trofeo Carranza»; Palmetras, Nacional de Montevideo, Atlético de Madrid y Valencia.

## Dos trofeos del Delegado Provincial de Información y Turismo para el VI RALLY NACIONAL DE BENICASIM

Interés de las escuderías por la prueba.- En marcha el homenaje a D. Nicolás Pérez Salamero.- El 15 de Agosto, II Subida de velocidad a Morella

No llegan en verdad los trofeos que es de esperar para esta competición automovilista VI Rallye Benicasim. Llevamos reseñados los de la Diputación Provincial, Ayuntamiento de Castellón y Jefatura Provincial de Tráfico, junto a los primeros de Benicasim, los del «Hotel Voramar». No se tome esto como crítica, ya que al fin y a la postre nuestra misión es informar, y ello es lo que pretendemos, de la misma forma que decimos, que sólo es menester el deseo de colaborar con el VI Rallye Benicasim, o asimismo con el Automóvil Club Castellón que organiza la prueba, para mandar una nota con el anuncio de la donación de Dos Trofeos para uno de los equipos clasificados, y esto puede ser una alegría, para alguno de los equipos participantes.

Y como reza el titular, una vez más, y con la continuidad que nos tiene acostumbrados el Sr. Cortel, amigo del deporte del motor, y de todos los deportes, porque él comprende y desea hacer llegar su eco, de que deporte y turismo se hermanan, y están hermanados en Castellón y provincia, por la cantidad de demostraciones de toda índole, que son para el turismo una fuerte atracción. Ya que en la era actual para llenarlo todo, sólo hace falta el deporte. Claro, nos referimos a ese todo necesario en la vida social. Gracias al Delegado Provincial de Información y Turismo, a quien que duda cabe, si sus múltiples ocupaciones se lo permiten, estará presente como en otras ocasiones en la entrega de Premios y Trofeos de esta importante prueba nacional VI Rallye Benicasim, con enclave en lugar turístico cien por mil.

guro que la misma será mucho más numerosa, y el ánimo del Automóvil Club Castellón, de dar el máximo de facilidades para un deporte mejor, dentro de su reglamentación.

NOTICIAS SOBRE EL HOMENAJE A D. NICOLÁS PÉREZ SALAMERO

Dijimos que la pretensión de ese homenaje a don Nicolás Pérez Salamero era algo más que el sentir de una afición.

INTERES EN LAS ESCUDERIAS

Cuando se acerca la fecha de las inscripciones, y de su cierre, que se anticipará, y esperamos que sea con la máxima seriedad, imputada en esta ocasión en razón al articulado del Campeonato Regional de Pilotos de Rallyes, por la que es necesario a la entrega de una lista el sábado, 24 horas antes de la prueba en la misma Federación Levante de Automovilismo, se masca un gran interés. Por un lado, la escudería don Quijote, de Albalade, que una vez más, y eso sí, «deportivamente» porque no tiene vehículos para más, vendrán a participar al VI Rallye Benicasim. Luego, no faltarán las escuderías CITRA, de Valencia, y la del Automóvil Club de Valencia, así como la del Automóvil Club Castellón. Pero hay noticias del interés de la Escudería Montjuich, participante por dos años en este Rallye, y de la escudería Condal, que ahora con la noticia de la rebaja del 10% de la inscripción se-

## «Gitano» Jiménez, nuevo campeón de España de los ligeros «Juniors»

Dieciocho años de edad, 33 peleas como «amateur» y 14 de profesional

MADRID, 16 (Pyresa).— El nuevo campeón de España de los ligeros «Juniors» es el asturiano Jiménez, que venció a Valentín López el pasado día 10, en el pabellón municipal de deportes de Gijón, por abandono en el décimo asalto. Con esta victoria resonante, ¿Estamos ante una nueva figura del boxeo nacional? Su nombre boxístico es «Gitano» Jiménez, y posiblemente, a tenor de su trayectoria, podríamos denominarle «El farón del boxeo». En el campo profesional obtuvo triunfos ante pugiles calificados, que le condujeron a la confrontación por el título de España, ante Valentín Loren, en la que, contra todo pronóstico, consiguió la victoria con rotundidad, amén de que desde el séptimo asalto, Lorea estaba ya irremisiblemente perdido. (Lorea es pugil cortado y de empuje).

### LA CATEGORIA LIGERA JUNIOR

Esta categoría de reciente creación por la E.B.U., a raíz de los acuerdos de la W.B.C., fue aceptada por la Federación Española del Boxeo y para la disputa del título correspondiente nombró a dos pugiles aspirantes, el mo Valentín Loren y el madrileño Andrés García, que lo disputaron, después de dos aplazamientos, en pelea celebrada en Zaragoza el 17 de abril último venció Loren a los puntos en doce asaltos, no sin antes haber visitado la lona a consecuencia de un buen golpe de Martín. Rehecho el pugil maño, venció con todo merecimiento, y así se coronaba campeón de la nueva categoría de los ligeros «junior», e inscribió su nombre como el primer campeón nacional.

### EL NUEVO CAMPEON «GITANO» JIMENEZ

El montaje de la velada Loren-Jiménez, dió que hablar. Algunos consideraban el combate co-

### PESCA

## El concurso por equipos de la Cultural, el festival de S. Pedro y el de la II Semana Deportiva

Según estaba planteado ha finalizado el Concurso Individual y por equipos de la Cultural Deportiva de Castellón y los magníficos resultados técnicos de los primeros clasificados han sido los siguientes:

CLASIFICACION INDIVIDUAL PIEZA MAYOR

- 1.— Francisco García 2370 grs.
- 2.— García Bernet 2230
- 3.— Vicente Avinent 2140
- 4.— Marino Ferrer 1705
- 5.— Juan Gil 1700
- 6.— Luis Edo

CLASIFICACION POR EQUIPOS

- 1.— Mon, Claros, López, 16.480 puntos.
- 2.— Avinent, Gil, Muñoz 15.406
- 3.— Marino, Edo, García 8.180
- 4.— Izquierdo, Pinto, Bernet 7733
- 5.— Sales, Agut, Beltrán 2.890
- 6.— Libarato, Esbri, Soler 1.729

Con mucha animación y entusiasmo se celebró el Concurso de San Pedro en el cual se disputó el magnífico trofeo donado por la Comisión de Fiestas del Grao de Castellón y otras dos magníficas copas aportadas por las sociedades hermanas el Sport Pescador y la Cultural Deportiva, ambas de Castellón y los resultados fueron los siguientes:

- 1.— Julian Yuste, Sport, Dorado 2.535
- 2.— García Bou, Cultural, id 2.340.
- 3.— Francisco Mon, Cultural, id 1.505.
- 4.— Joaquín Mateu, Sport, id 1.310.
- 5.— José Claros, Cultural, id 1.140.
- 6.— Claros López, Cultural, id 1.055.

Durante la II Semana Deportiva, tuvo lugar en el Puerto de Castellón, una de las competiciones de mayor relieve del calendario provincial de Pesca, este concurso, organizado por la Delegación Provincial de Pesca y patrocinado por la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes reunió a un elevadísimo número de participantes y los resultados fueron como sigue:

- 1.— Miguel Beltrán, Cultural, Dorado 4.575 gramos.
- 2.— José Moliner, Sport, dorado, 2.300.
- 3.— Vicente Carreres, Sport, dorado, 2.050.
- 4.— Manuel Valles, Sport, dorado, 1.720.

5.—Vicente Notari, Sport, dorado, 1.660.

6.—Francisco García, Cultural, lisa, 1.475.

Los trofeos fueron entregados a los vencedores de manos de don Antonio Balaguer Fíbla, que ostentaba la representación del Delegado Provincial de Educación Física y Deportes D. Guillermo Dauffi, y la del Delegado Provincial de la Federación Española de Pesca D. Marino Ferrer Claros, ambos ausentes por motivos de otras manifestaciones deportivas, también dió relieve a esta entrega de premios la presencia de D. Juan Recatalá, Presidente del Sport Pescador y otros muchos directivos tanto de la Cultural Deportiva como del mencionado Sport Pescador.

### ORDEN CONCURSO NOCTURNO DE LA CULTURAL DEPORTIVA

Durante la noche del sábado día 17 del actual mes, se celebrará el Primer Gran Concurso Nocturno de la temporada, este dará comienzo a las siete de la tarde y finalizará a las 7 de la mañana del domingo.

La zona señalada para esta competición será la correspondiente a la escollera del «Pesquero y Frontis» y el control estará instalado en la guardería de cañas de la Sociedad. Para este concurso se han estipulado cinco premios para las piezas mayores y cinco para los que consigan mayor número de puntos excluyendo la pieza mayor.

No cabe la menor duda de que este concurso nocturno se verá muy concurrido pues si bien hoy un tiempo en que muchos pescadores deportivos no se entenderían por falta de luz, en el momento actual gozará de una estupenda iluminación y sin calor agobiante del sol.

Las inscripciones se efectuarán según es ya costumbre, poniendo en un sobre el nombre y dos apellidos y el número de la licencia federativa e incluyendo dentro los derechos de inscripción, como jefe de control actuará D. Juan José López Puerto y a él corresponde las decisiones del pesaje de las diferentes piezas. El reparto de premios de este y de los concursos anteriores, serán entregados próximamente en un gran acto que se anunciará oportunamente. —SPRING

## Cartelera de Espectáculos

CINE SINDICAL. 730 y 1030: Lino Ventura en CAZA SIN CUARTEL A. Mayores 18 años.

ASTORIA. — (Refrigerado). 730 y 1030: MUERTE DE UN ATRACADOR. Eastmancolor en Francscope. Mirielle Darc y Anouk Ferjac. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO. Continúa 645: LOS MONSTRUOS DEL FIN DEL MUNDO y Luis Lucena en ESPAÑOL-LEAR. T. Menores.

SABOYA. — (Refrigerado). 730 y 1030: GENERACION REBELDE. Technicolor. David Janssen y Kim Darby. Mayores 18 años.

AVENIDA. — (Refrigerado). Nueva proyección a lámpara «Xénon». 730 y 1030: EL LOBO DEL BOSQUE. East-

mancolor. José Luis López Vázquez y Amparo Soler Leal. Mayores 14 años.

REX. (Salón Refrigerado y Climatizado). 730 y 1030. UN HACHA PARA LA LUNA DE MIEL en Color. Stephen Forsyth y Dagmar Lassander. Mayores 18 años.

CINE SINDICAL DE VERANO (Grao Castellón). — 10 noche: Nudo, Complementos y todos los días cambio de programa.

CINE CONDAL DE VILLARREAL. Hoy 945 noche terraza: WANTED NO SOY UN ASESINO y DUFFY EL UNICO. A. Mayores 18 años.

VICIANA (Burriana). — Aire Acondicionado. 7 y 1030. ASSASSINATION. Technicolor en Techniscope. Henry Silva y Evelyn Stewart Mayores 18 años.

## RESTAURANTE

# TORRECASIM

## EN LAS VILLAS

Nueva dirección «Restaurante Viveros» Valencia

DURANTE EL DIA

PODRA DEGUSTAR SU EXCELENTE COCINA Y POR LAS NOCHES

## MESA DE ESPECIALIDADES REGIONALES

Más de 30 platos distintos

A esta mesa puede acudir tantas veces, como se quiera para saborear las distintas especialidades y los exquisitos postres

Podrá comer todo cuanto quiera por 200 ptas.

## ANUNCIO

Se pone en general conocimiento que la Fonda «LA PALMERA», sita en ONDA C/ Padre Salvador Barri núm. 32 regentada por doña PREDESTINACION GIMENEZ ALARCON, lo será en lo sucesivo por Dña. CARMEN GIMENO MOMPLET, lo que se comunica a los efectos oportunos.

## DELEGACION DE HACIENDA

Tribunal Provincial de Contrabando

Castellón de la Plana

## Anuncio de Subasta Pública

El día 25 de Agosto de 1971 a las 11 horas, en los locales de la Delegación de Hacienda, se celebrará subasta pública de dos aparatos de radio «cassette» marca GRUNDIG, procedentes de comisos, sirviendo de base el importe de las valoraciones asignadas.

Para informes, en la Secretaría del Tribunal Provincial de Contrabando y en el tablón de anuncios de la Delegación de Hacienda de Castellón de la Plana.

V.º B.º EL PRESIDENTE. Fdo. E. GARCIA SARDINERO. VICESECRETARIO DEL TRIBUNAL: Fdo. M. Martínez Maestre.

Vida deportiva

Danguillaume vencedor en Poitiers
El belga Van Impe se ha adjudicado el Premio de la Montaña, que terminó ayer de disputarse

Hoy, penúltima etapa del Tour y última en línea

POITIERS 16. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño).—La bella y todavía fortificada ciudad de Poitiers ha sido final de la etapa. La más larga del Tour, pues desde Burdeos a la confluencia del Volvre y del Clain hay según los cartógrafos del Tour, 245 kilómetros. Con cuatro metas volantes y dos suavisimas colas, con las que se ha despedido el premio de la montaña, cuyo relinido corresponde este año al belga Van Impe, el joven y pequeño corredor que empezó a ser famoso en el campo «amateur» a raíz de su victoria absoluta en la vuelta ciclista a Navarra.

corredores en la pista de ceniza del Estadio de Poitiers con diez minutos de adelanto sobre el mejor horario previsto. La victoria ha correspondido al regional Danguillaume, autor de una gran escapada con otros nueve hombres que llegaron destacados a Poitiers. Estos diez hombres escaparon en el kilómetro 181 de etapa. Fue el propio Danguillaume el primero en atacar y a su «demarrage» respondieron el italiano Paolini y otro «rouleur» francés, Cateau. Luego a los tres se unieron Bernard Cuyot, Spruyt, y Schleck, Crepaldi, Wolfshohl, Krekeys y Vidament. Diez hombres nada peligrosos en la general—que conseguirían más de tres minutos sobre el pelotón.

especialidad en la que ha sido campeón del mundo, cruzó la línea de llegada. Aunque las máquinas quedaron destrozadas, la caída ha sido más espectacular que grave. En todo caso, mañana se dotarán más de los golpes. Minutos después Wolfshohl y Schleck, contestaban a las preguntas de los reporteros de televisión. ¿Eddy Merckx ha pasado por

muchas dificultades? Ninguna. Es más en la escapada mandó a uno de los suyos, Spruyt. Una escapada prevista, pues los buenos contrarrelojistas se reservan para el domingo, Versalles—Paris (Vincennes), etapa que tiene dueño de antemano, Merckx. Mañana, sábado penúltima etapa del Tour y última en línea, Blois—Versalles, 185 kilómetros, tan llanos o más que hoy.

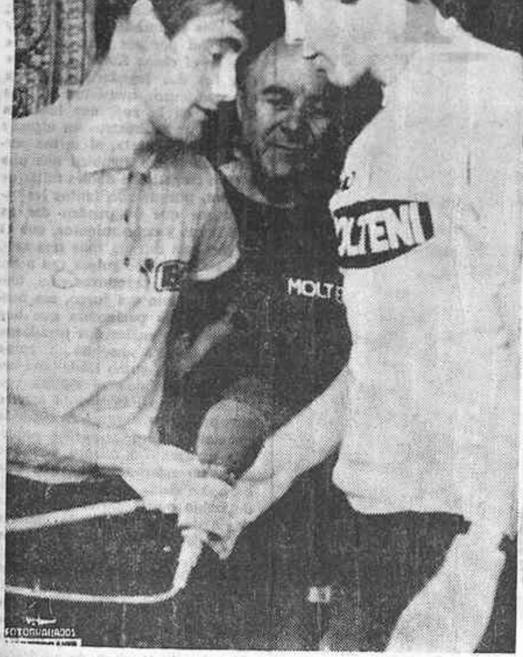
PELICULA de la ETAPA

Noventa y cinco corredores salen de Burdeos a las 9.25 horas. KM. 25: Peelman gana la primera meta volante, seguido de Nassen, Zoetemelk, Van Der Vleuten y Mintkiewicz. KM. 50: Atacan Guimard y Nassen, que Huysmans controla y se corta la escapada. Siguen otras tentativas de Hoban, Vasseur, Groszkok, etc. KM. 58: Rlotte desencadena un nuevo ataque con Uribe Zubia, Paolini y Vasseur que se destacan. KM. 60: Pelotón corta la escapada. KM. 90: Por la segunda meta volante pasa Baillini con 55 segundos delante de Karstens, Van Der Vleuten, Stevens y, el pelotón a 40 segundos. KM. 116: En la cota de Eau-

Ahora, conseguido este título —siempre que termine la carrera— Van Impe tiene otra misión tan importante o más que aquella. Defender su segundo puesto. A por el va el holandés Zoetemelk, a quien el belga ha arrebatado el título de la montaña, Zoetemelk no sueña más que con ser segundo de Merckx en La Cipale. Van Impe solamente le aventaja en ocho segundos.

VICTORIA DEL REGIONAL DANGUILLAUME

A pesar del largo kilometraje y del calor, la etapa ha sido rápida, adelantándose los primeros



BURDEOS (Francia). — Antes de tomar la salida de la 17.ª etapa del Tour, Eddy Merckx, ha visitado a Luis Ocaña en su domicilio particular. En la foto los dos ases del ciclismo se estrechan amistosamente la mano. Ocaña perdió la oportunidad de ganar el Tour y Merckx, perdió con él a un buen contrincante. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Clasificación de la etapa

- 1.—Danguillaume, 6-30-33 (con bonificación 6-30-13).
2.—Krekeys 6-30-33 (con bonificación 6-30-23).
3.—Guyot 6-30-33 (con bonificación 6-30-28).
4.—Crepaldi, 6-30-33.
5.—Cateau, id.
6.—Spruyt, id.
7.—Vidament, id.
8.—Paolini, id.
9.—Wolfshohl, id.
10.—Schleck, id.
11.—Leman 6-33-31
12.—Teirlinck, id.
13.—López Rodríguez, id.
14.—Genet, id.
15.—Gruyere 6-33-36
16.—Santamarina 6-33-39
17.—Uribe Zubia 6-34-36
18.—Famames id.
19.—V. Díaz 6-35-04
20.—Jiménez id.
21.—Galdcano, id.
Los restantes españoles se clasificaron en el mismo tiempo que Díaz.
En la clasificación general todo sigue igual. No hay cambios importantes.

HOTEL LAS FUENTES ALCOCEBER
SABADO, DIA 17 A LAS 21 HORAS
Gran velada de flamenco
Con la intervención de un animado CONJUNTO MUSICAL

Empresa de ámbito nacional
Necesita representantes en todas las ciudades importantes de la provincia
Actividad compatible con otras ocupaciones. Remuneraciones sustanciosas.
Escribir con información a D. Valentín Guaita Díaz, Pérez Galdós, 53. Castellón.

DIRECTOR
Solicita organización francesa para grupos estudiantiles.
SE REQUIERE:
—Alguna experiencia
—Disponga teléfono
—Preferencia titulados
—Alto sentido de responsabilidad, moralidad
SE OFRECEN:
—Buena retribución — mejoras — continuidad.
Dirigirse: Mme. LE PICARD
C/. Luis Lamarca, 13-32ª
VALENCIA

La Vuelta a Francia
ESTED PUEDE GANAR
RECORRE DE CLUPONES
UN VIAJE A PALMA DE MALLORCA
UN EQUIPO DE CINE INSTAMATIC
UN CHEQUE DE DIEZ MIL PESETAS
UN VIAJE PARA EL PARQUE DE ATRACCIONES DE MADRID
HAGA LA VUELTA A FRANCIA CON MARCA Y GANARAN PREMIOS

mercado nacional de ocasión
EL COCHE QUE UD. BUSCA ESTA AQUÍ
E.A.L.E.S.A.
CONCESIONARIO RENAULT
GRAN VIA, 20 - Tel. 21 69 19 - Herrero, 31 - Tel. 22 48 01
CASTELLON
AGENCIAS
BENICARLO SEBASTIAN TORRES
VINAROS SEBASTIAN TORRES
SEGORBE AUTOTORJAM
BURRIANA FRANCISCO MONFORT
VILLARREAL AUTOVILL, S. L.
CON EL PRESTIGIO RENAULT
COCHES REVISADOS - FACILIDADES DE PAGO

MERCKX RECOBRA LA CONFIANZA EN SI MISMO
Ocaña ya cuenta con más de cien contratos

POITIERS, 16. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño).— Eddy Merckx vuelve a sentirse seguro de sí mismo. Le vemos más locuaz que en el macizo central... un tema que ha vuelto a la palestra, es su forma de correr, Eddy se defiende: "Se ha criticado mucho mi manera de correr, suelen decirme a menudo: Carrera en cabeza, siempre en cabeza, tu vas derecho al suicidio. Entonces, yo pregunto y pongo por ejemplo la escapada de ayer: Si no voy en cabeza, ¿cómo alcanzar a Rlotte, Swerts, Van

Den Berge y Van Den Vleuten? Imposible pero cada uno hace la carrera a su manera. —De todos modos, el maillot amarillo que lleva... —"Si, ya sé a donde va" "El drama Ocaña". Pero esto es el ciclismo, esto es la bicicleta. El maillot amarillo que rehusé en Luchon, bien rechazado, entonces, después del abandono de Ocaña. Lo llevo con la certidumbre de que no lo he usurpado.

viebre, ha pasado como un relámpago por el Tour. —Ya escribí, mejor dicho, telegrafíe, a Ocaña, que sería la primera "vedette" esta temporada, aunque no ganase el Tour. —¿Cuántos contratos ha ofrecido a Ocaña? —De momento cien. Pero habrá más. Todo depende de cuando empuce. Nosotros quisiéramos que fuese el lunes. —Es posible —le decimos— porque Luis piensa estar el domingo por la noche en París, para cenar en compañía de sus camaradas de equipo. Lo que me dijo Dousset es lo que cobrará por día, pero, por tes de Francia, y quien contrata a los mejores del Tour para la "tournee" de criteriums y otras carreras que dura desde que acaba el Tour hasta primeros de no-

Los espeleólogos de la OJE castellanense darán la vuelta a España en Citroen 2 C.V.

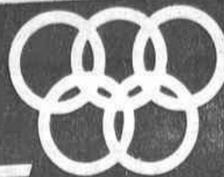
El Grupo de Espeleología de la O. J. E. de Castellón, ha realizado desde su fundación una continua actividad llena de los mejores éxitos, entre los que tendríamos que destacar el estudio detenido y con planos de todas las cuevas de nuestra provincia, marchas a los Pirineos, a Canarias y Mallorca con visitas a todas sus cuevas, etc., etc. Ahora 4 de sus miembros preparan otra actividad que va a ser una auténtica aventura ya que se trata de dar la vuelta a España en 30 días con un Citroen Berlina de 2 C. V., realizando al propio tiempo las siguientes actividades. TIPO MONTAÑERO. —Pretenden visitar las principales estribaciones españolas ascendiendo a los Picos más altos de cada una de ellas que serán: EN LA SIERRA DE GREDOS Ascensión al Pico Almanzor de 2.554 m. de altura. Escalada al Torreón de los Galayos (monolito granítico de 300 m.). EN NAVACERRADA Ascensión a la Bola del Mundo de 2.300 m. de altura. Ascensión a la Mujer Muerta de 2.100 m. de altura. EN SIERRA NEVADA Ascensión al Pico Veleta. Ascensión al Pico Mulhacen de 3.630 m. de altura. EN LOS PICOS DE EUROPA Ascensión al Pico Torre Cerrado de 2.930 m. de altura. Ascensión al Pico Peña Vieja de 2.840 m. de altura. Escalada al Naranjo de Bulnes. EN LOS PIRINEOS Ascensión al Monte Perdido de 3.342 m. de altura. Ascensión al Pico Aneto de 3.440 m. de altura. Escalada a la Pared de 400 m. verticales del Encantadas. EN MONSERRAT Escalada al Cavall de Sant Bernat Escalada al Aguila. TIPO ESPELEOLOGICO.—Se pretende visitar y explorar algunas de las Cuevas y Simas más importantes de Santander, Burgos, Sevilla y Huesca. Por otra parte en Santiago de Compostela coincidirán con la Marcha Nacional de la O. J. E. y participarán en los diferentes actos para celebrar el juicio.

HOY EN TI NOCHE
EN PLAYAS DE BENICASIM...
TIMSHEL DISCOTHEQUE
TABLAO FLAMENCO PISTA DE VERANO
JUNTO PLAZA DE TOROS LA VIÑA

RAFAEL CONDE «EL TITI»
Con su gran espectáculo de arte español y MAIKI
LA CANTANTE INTERNACIONAL TRIUNFADORA EN LA T.V. EUROPEA
A petición del público repetición del gran éxito del pasado miércoles
NOCHES FABULOSAS EN TIMSHEL



# Vida deportiva



## ARGIMIRO, el ídolo del Vinaroz C. de F.

El gran triunfador de la temporada futbolística en Vinaroz, ha sido sin duda, el orcellitano Argimiro Seva. Sus genialidades con el balón, han levantado oleadas de clamor. Tras el fenomenal partido de Benicarló, cientos de aficionados pasaron al gamo de Orihuela a hombros. Su popularidad en Vinaroz es tremenda, y se habla de crear una peña Argimiro. Tiene 23 años de edad, y jugó con anterioridad en Ibi, Alicante, Crevillente y Castellón.

Accede gustoso a hablar para **MEDITERRANEO**.

—¿Contento de como fue la temporada?

—Se hizo un buen papel, y esto es lo importante.

—¿Rendiste a tope?

—A medias, pues sufrí muchas tarascadas.

—¿Por qué te enfascas con el regate?

—No sé, quizás deba soltar antes la pelota. No sé.

—¿Te han hecho ofertas para saltar de aquí?

—De Gerona, de Alcoy, Gandía, Tortosa, Algemsi, etc., etc.

—¿Te gustaría jugar en el Castellón?

—Claro que sí. Yo quiero mucho al Castellón y me gustaría que este año ascendiese a Primera División.

—¿Te incorporas a su plantilla?

—Por el momento no, pues he fichado ya por el Vinaroz.

—¿Qué motivo te ha impulsado a ello?

—Sencillamente, que me están tratando aquí a cuerpo de rey.

—¿Tus aspiraciones con el Vinaroz?

—Contribuir con mi modesta colaboración al ascenso a la Tercera División.

—¿Ligado al Vinaroz por mucho tiempo?

—Sólo por la temporada 71-72. A

### TENIS

## Segunda edición de las 24 horas de tenis, patrocinadas por «Electrodomésticos Ramos»

En el Club de Tenis Castellón se está preparando la celebración en sus magníficas pistas de las II XXIV Horas de Tenis, que se disputarán el próximo día 7 de Agosto, empezando los partidos a las diez de la mañana para finalizar a las diez de la noche. Dado el gran éxito alcanzado el pasado año que se disputó por vez primera, es por lo que en esta segunda edición cabe esperar la participación en gran número de jugadores y no cabe duda que el éxito ha de superar al del año anterior. La prestigiosa firma castellonense «Electrodomésticos Ramos» firma muy vinculada al deporte castellonense será el patrocinador de estas XXIV horas por lo que el Club de Tenis Castellón agradece a esta firma comercial el apoyo incondicional a la celebración de estas XXIV horas de tenis que no dudamos constituirán uno de los mayores éxitos deportivos de nuestro entrañable Club de Tenis. Las inscripciones podrán formalizarse a partir del próximo martes día 20 dirigiéndose los jugadores al entrenador del Club José María Soriano.

### HIDROELECTRICA ESPAÑOLA



Corte de suministro eléctrico en CASTELLÓN y PROVINCIA el próximo DOMINGO día 18, por trabajos en líneas de media y baja tensión.

### CASTELLÓN

Transf. -SAN LORENZO, SAN ARTURO, SAN ANDRES, TRONIO, CRA, ALMAZORA, PI GROS y Abonados en alta tensión de las líneas M. T. Anillo Sur Exterior e Interior (tramo E. T. Castellón a Cuadra Neptuno), entre las 6 y las 12 horas.

### VILLAVIEJA

Transf. -BARRANQUET (Alim. San Antonio) entre las 7 y las 10 horas.

Castellón, 16 de Julio de 1971.

## COPA DAVIS

# Victoria de ORANTES en el primer partido de la eliminatoria Checoslovaquia - España

## EL ENCUENTRO KODES-GISBERT QUEDO INCONCLUSO

PRAGA, 16. (Del enviado especial de PYRESA, Manuel Gómez Aróstegui). — No ha habido sorpresas. Orantes ganó, como se esperaba, su partido con Fantisek Pala, y el otro partido no se ha podido terminar y no está ni ganado ni perdido. No importa que Gisbert haya ganado un set y haya perdido dos, porque la verdad es que el último ha merecido ganarlo. Mañana se continuará este partido, ya que hoy, al dar las siete y media de la tarde, y se-

gún el acuerdo previo de los capitanes, el juego se ha interrumpido. Es posible que a continuación de este resto de partido, si no se alarga mucho, entre Kodes y Gisbert, se juegue el partido de dobles.

### DATOS DE LOS PARTIDOS

Se efectuó, antes de comenzar los partidos, la presentación de los equipos. Lleno absoluto. Himnos de los dos países. Una alo-

cución. Presentación de los jugadores, con entrega de ramos de flores. En uno de los palcos, con el representante de España en Checoslovaquia, Sr. Trias de Bes, el Teniente General Agulla, Vicepresidente del Comité Olímpico Español; Presidente de la Federación Española de Tenis, Sr. Llorens, y directivos.

Los partidos se desarrollaron así: PALA-ORANTES. Primer set.

Saca Pala: 1-0, 2-0, 2-1, 2-2, 3-2, 4-2, 5-2, 6-2. Duración, 35 minutos.

Segundo set. Saca Pala: 1-0, 1-1, 2-1, 2-2, 3-2, 3-3, 4-3, 4-4, 4-5, 4-6. Duración, 41 minutos.

Tercer set. Saca Pala: 0-1, 0-2, 1-2, 2-2, 2-3, 2-4, 2-5, 2-6. Duración, 26 minutos.

Cuarto set. Saca Pala: 0-1, 0-2, 0-3, 1-3, 1-4, 1-5, 2-5, 3-5, 4-5, 5-5, 5-6, 5-7. Duración, 40 minutos.

Resultado del partido: Orantes gana a Pala, por 2-6, 6-4, 6-2 y 7-5. Duración total, dos horas y 22 minutos.

PARTIDO KODES-GISBERT. Primer set: Saca Kodes: 1-0, 2-0, 2-1, 2-2, 3-2, 3-3, 4-3, 5-3, 6-3. Duración, 31 minutos.

Segundo set. Saca Gisbert: 0-1, 1-1, 1-2, 1-3, 2-3, 2-4, 3-4, 4-4, 5-4, 6-4. Duración, 35 minutos.

Tercer set. Saca Gisbert: 0-1, 0-2, 0-3, 1-3, 2-3, 3-3, 4-3, 5-3, 5-4, 5-5, 6-5, 6-6, 7-6, 7-7, 7-8, 7-9. Duración, 62 minutos.

Se interrumpe el partido cuando se habían jugado tres sets, en dos horas ocho minutos.

### EL PARTIDO KODES-GISBERT

Aunque el partido queda pendiente, me voy a referir primero a esos tres sets jugados por el checo Kodes y el español Gisbert. Porque ha sido un partido emocionante y sensacional. Con tenis de alta calidad por parte de los dos jugadores. Porque Kodes ha jugado muy bien. Ha demostrado ser un gran campeón. Y aunque lleva ventaja, si no ha ganado el partido ya no se debe a él. La causa es el juego de Juan Gisbert, al que un español ha gritado, tras una de las maravillosas jugadas que esta tarde ha ofrecido: «Eres Juan Belmonte». Yo no vi torear a Juan Belmonte. Pero esta tarde he tendido a satisfacción de ver jugar a Juan Gisbert frente a un gran campeón, y no me parece exagerada esa comparación. Porque Gisbert ha hecho hoy jugadas sensacionales. Con precisión, serenidad, trabajando el tanto, moviendo a su rival, variando los golpes, madurando el momento oportuno a la vez, devolviendo golpes difíciles, medidos y lanzados con astucia y habilidad por ese gran campeón que es el checo Kodes. Es lógico que los dos jugadores perdiesen algunos tantos, que estrellasen sus pelotas en la red, que lanzaran fuera, por milímetros en algunas ocasiones, y hasta, si se me permite, es lógico también que uno y otro cometiesen dobles faltas de saques, porque son tantos los saquetazos que se pueden dar en dos horas y ocho minutos, que es lo que han durado esos tres sets, que no todos los golpes van a ser perfectos y ortodoxos. La tensión, el ritmo del juego, esa búsqueda de la perfección que hoy hemos visto en los dos jugadores, no puede ser absoluta. Y como tanto Gisbert como Kodes son humanos y los dos se sienten responsables, no han podido acertar siempre. Pero a veces han sabido enmendar sobre la marcha pequeños errores. Lo mismo uno que otro. Lo mismo Kodes que Gisbert. Ya decía ayer que el partido había que jugarlo. Que no se podía dar por segura la victoria de Kodes. Y esto es lo que ha ocurrido, pese a las incidencias del mismo, pese a que al final el público, hábil a la hora de animar a los suyos, porque ha sabido exigir en momentos oportunos de decaimiento de Pala y de Kodes, el público, digo, se ha desencantado un poco al final y ha chillado más de la cuenta cuando Gisbert perdía algunos tantos. Pero pese a esto, pese a los ruidos de los trenes, que no han parado de funcionar, pasando a menos de veinte metros de la pista, con sus silbidos estrepitosos, los jugadores han estado dedicados a su juego. No han importado tampoco esos sonidos casi marcanos de los coches de la policía que también se han oído con demasiada frecuencia, para que se haya visto un buen tenis.

Lo único que ha influido en los nervios de los jugadores, ya en el último set, han sido los fallos de los jueces de línea, los graves errores que han cometido. Uno de ellos, que ya había señalado dos faltas de pie al sacar Orantes, se ha ensañado con Gisbert al señalarle tres en ese interesante y competido tercer set, después de que en los dos anteriores también se había señalado una falta de pie en cada uno de ellos. Ha habido, además, otro juez que no ha acertado falta cuando la pelota ha votado fuera de las líneas, lanzada por Kodes. El juez árbitro, el austriaco Heldrich, no transigió en una ocasión porque la cosa estaba demasiado clara. Como tampoco ha transigido cuando Kodes, en el décimoprimer juego del tercer set, al perder el último tanto, intentó, en un golpe de teatro, simulando una especie de ataque de nervios, que se le dio por buena una jugada que había sido mala. Suponia ello que Gisbert ganase ese juego, y el hecho forzó la cosa para encerrar al público e impresionar al juez arbitral. Fue entonces cuando Gisbert, sin entrar en discus-

# COCINAR le cuesta al día



(4 ptas.)

gracias a

# BUTANO, S.A.

BUTANO ES DE CASA

EGIPTO, 71

Un hombre llamado NASSER

Omnipresencia e inmortalidad de un Caudillo del siglo XX

Por Enrique Domínguez Millán

A revolución egipcia tiene un nombre: Gamal Abdel Nasser. Esto es cosa sabida. Lo que ya no es tan sabido fuera de Egipto es la total identificación a que el pueblo egipcio llegó con este hombre, hasta el punto de ser un solo pensamiento y una sola voluntad. Tal identificación ha logrado triunfar incluso sobre la muerte. Egipto existe, luego Nasser existe. Es un silogismo que no tiene vuelta de hoja. Para el que llega a Egipto desde cualquier rincón del mundo, la impresión primera es la de que Nasser no ha muerto, sino que sigue vivo y activo a la cabeza de su pueblo. No es ya que se le recuerde y que se le nombre. Es mucho más. Es una omnipresencia física, casi real. Su fotografía está en todas partes: en los despachos oficiales, en los establecimientos públicos, en los centros de enseñanza, en las fábricas, en los comercios, en los hogares de cualquier condición y clase... No hay vendedor ambulante que no la lleve adherida al costillo de su mercadería. Su efigie aparece en centenares de objetos y de artesanía, en la estampa de los calendarios, en los cobres y cueros repujados, en los tapices bordados a mano, en taraceas y marquetrias, en labores de marfil o de alabastro, en joyas, en cerámicas, en porcelanas, en relieves... Los muros de todas las ciudades egipcias ofrecen, repetido por millares ese cartel que muestra a un Nasser sonriente y bondadoso abriendo los brazos en ademán protector, a los que, elevando a él las manos y los ojos, claman pan y justicia. Es una estampa similar a la de tantos santos o advocaciones marianas en la iconografía popular y devota de nuestro país. Y estamos seguros de que refleja un mismo sentido de la veneración.

AHI ESTA NASSER

Cuando el taxi que nos lleva desde el aeropuerto a la ciudad de El Cairo pasa frente a la mezquita en que fue enterrado el presidente egipcio, el taxista señala: «Ahí está Nasser». En las citas de los periódicos y en las conversaciones con los egipcios son frecuentes las frases «Nasser dice», «Nasser afirma», «Nasser quiere». Siempre se utiliza el presente, como si Nasser viviera todavía en cuerpo y alma en medio de su pueblo. Uno no sabe a ciencia cierta lo que es la inmortalidad, pero sospecha que debe ser algo muy parecido a esto. El fenómeno se explica en parte—sólo en parte—teniendo en cuenta que ha sido Nasser quien ha devuelto a este pueblo la confianza en sí mismo y la fe en su destino. Nasser ha demostrado a los egipcios—y por extensión, a todos los árabes—que es posible mantenerse firme ante los poderosos y enseñarles incluso los dientes cuando se defienden razones de justicia y de supervivencia; que no son necesarias las tutelas ajenas cuando se tiene decidida voluntad de triunfo; que siempre hay quien nos conceda crédito cuando podemos ofrecer a cambio un amplio arsenal de posibilidades; y que la dignidad y la razón son valores que todavía se cotizan, pese a todo, en el consorcio de las naciones. Su lección, doctrinal y pragmática, está ahí y sigue informando la conducta de la R.A.U. en el ámbito internacional.

DECISION Y COOPERACION

Nasser ha demostrado también que querer es poder, que la decisión es el todo y que no hay fuerza más poderosa en la tierra que la de la voluntad. Y lo ha demostrado de un modo que no admite discusión: haciendo realidad sueños seculares que parecían irrealizables, como esa fabulosa presa de Assuan con la que ya sonaron los antiguos faraones, o esas enormes extensiones de terreno ganadas al desierto en la llamada Provincia de Liberación, o ese complejo siderúrgico de Helwan destinado a ser pieza clave en el desarrollo del país. Obras son razones y no hay mejores argumentos que estas obras para sostener la razón de Nasser. Por último, Nasser ha enseñado a los egipcios que un hombre vale más que lo que más valga, y que lo que no puede un hombre solo lo puede un conjunto de hombres unidos por un mismo afán. Este es el sentido de su «socialismo cooperativo», fermento y meta de la revolución nasseriana, una revolución que ha hecho recobrar a los humildes la noción de la dignidad humana y ha incalcado en todos el deseo de servir y la ambición de crecer. Los egipcios tienen razón al poner a Nasser en presente. Mientras su revolución vaya adelante—y los procesos revolucionarios suelen ser irreversibles—, podrá decirse que Nasser «está ahí», que Nasser no ha muerto, que no morirá nunca. La inmortalidad, repetimos, debe ser esto. (PYRESA)



VISITA A LOS ANTIPODAS (III)

FIJI: SU REALIDAD

La presencia del cristianismo

Conjuros y brujerías en un sentimiento mágico de la existencia

Por Guillermo Díaz-Plaja DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

PERNOCTAR dos veces en la Isla Yavuka y algunas veces más en Viti Levu, la mayor de las islas Fiji, nos permite, desde nuestro remoto observatorio, desde el punto de vista que puede alcanzar nuestra provisional recapitulación, que intento conciliar la visión superficial de la mirada turística con una valoración de los elementos que subyacen bajo ella.

Ya hemos señalado que, en el primer aspecto, Fiji, es una realidad deslumbradora, que está convirtiendo estas Islas en uno de los focos turísticos del mundo austral comparado con Bali—de andaloga belleza, pero de mayor riqueza artística—hay que reconocer a estas gentes mayor capacidad de iniciativa en cuanto a montaje turístico y organización hotelera. (Leo en el periódico de hoy, «The Fiji Times», que los niños de las escuelas, a nivel de los diez años, recibirán cada uno

un libro de cuentos de tema turístico, en el que se enseña a los ciudadanos del futuro el comportamiento que los viajeros exigen para que su estancia les sea grata).

Bien. La apariencia está asegurada, por una serie de festivales folklóricos, en pueblos de la costa o del interior, preparados al efecto. Pero estos «jefes de tribu» que, con faldas de paja, ramajes en las piernas, torso desnudo y flores en el cabello, reciben a los viajeros y les exhiben bailes y canciones, cuya gracia y cuya delicadeza hemos comentado, ya se ponen, cuando los turistas se han ido, de «paisanos», para proseguir su existencia de ciudadanos de un país al que, por su madurez política y cultural, ha sido concedido, hace unos meses, la condición de «Dominio» con gobierno independiente, aunque vinculado, como Australia y Nueva Zelanda, a la Corona Británica por medio de

este admirable sistema federativo que conocemos con el nombre de «Commonwealth». La Princesa Margarita rubricó el acto con su presencia.

PRESENCIA DEL CRISTIANISMO

Inglaterra pues ha dejado su huella, y nuestra experiencia viajera sabe hasta qué punto esta condición comporta un nivel de educación, de higiene y de respeto razas y religiones. Junto a la raza aborigen, de traza hercúlea y d rasgos primitivos, doscientos mil indios—solamente en Viti Levu—aportan su tradicional habilidad comercial y la finura de los rasgos de su raza, cuyo cruce con los nativos produce un bello mestizaje. Otros elementos—chinos e indonesios—comparten, naturalmente con los blancos que gustan del grato ambiente del país, completando así una demografía ciertamente variada y multicolor. And loga observación puede hacerse



Las ideas de europeización de los ciudadanos de Fiji dan a veces estos resultados.

con las religiones que coexisten sin problema. Añadiré que la raza nativa está integrada en las distintas ramas del Cristianismo, alcanzando una particular preeminencia la Iglesia Metodista.

Bien. Esto es lo que el viajero percibe. Pero ¿qué hay por debajo de esto? Estas gentes de raza negra y apariencia gigante, arribados a estas tierras—según su propia tradición oral—en las inmensas canoas que atravesaban los océanos, realizando misteriosas migraciones de pueblos que los antropólogos comprueban con el análisis de los rasgos físicos, empujados acaso por fuerzas militares terribles que los expulsaron de su país de origen, ¿qué conservan de su espiritualidad ancestral? He comprado, en el mercado popular de Suva, una máscara-jetche, casi exactamente igual a la que compré, hace unos meses, en el mercado de artesanía de Dakar, en el Senegal. Y pienso en un inmenso corazón que catapultó sus hijos hacia América—en la terrible operación de los traffcantes de esclavos—y hacia Occidente, en todavía legendarias movilizaciones raciales. Y pienso en el bongó de las Antillas, y en el «tali» de madera que he oído resonar aquí, en las Islas Fiji, como dos resonancias del mismo corazón, como un mismo y múltiple juego de tambores...

He comentado, en una nota anterior, los elementos misteriosos de esta cultura africana en el corazón de la Melanesia, de la Océania Negra. De esos dioses cuyas máscaras advertimos en los poblados, toscamente labradas en postes de madera. He hecho notar la enorme importancia del culto al fuego, como elemento mágico de sentido religioso.

LO VIEJO Y LO NUEVO EN UNA AMALGAMA CONSTANTE

Hay un trasfondo que sospechar en estos remotos conjuntos... Las personas que han sido interrogadas por mí, nativas de la Isla, me dicen que estas ceremonias del juego carecen de sentido religioso, y son simplemente supervivencias mecánicas de costumbres antiguas. Pero los blancos (a los que he trasladado andaloga sospecha, me confirman, que entra los nativos persiste un mundo inmenso de conjuros, brujerías y sentimiento mágico de la existencia. Las enfermedades y las curias son minuciosamente consultadas a los viejos expertos que aplican fórmulas rituales antiguas, recibidas por tradición oral. Más todavía: es público y notorio que, la población nativa tiene, una conciencia de continuidad histórica, personificada en la figura de un «rey», cuya residencia he visto en Sigatoka, y al que se consultan los problemas rituales del país. Rey que, naturalmente, es conocido por el Gobernador británico, así como por el Gobierno representativo del archipiélago.

Bien. Por encima de esta realidad profunda, el país camina con paso firme. Su capital, Suva, es una deliciosa ciudad de aire colonial, que cuenta con setenta mil habitantes, y en cuyo puerto pueden avistarse no solo numerosos buques trasatlánticos sino también des extraordinarios de barcos de recreo que aprovechan y disfrutará de los maravillosos litorales de este país, al que ya no me atrevo a calificar, una vez más, con el consabido adjetivo de paradisíaco. La ciudad posee, junto con su politero barrio comercial, de casas con soportales y galerías altas de arcos curvilíneos, amplios «square» y, en su parte alta, una impresionante zona residencial.

La combinación diuiniaca del calor y del agua, otorga maravillas de verdor a todas las perspectivas, y pone en el abundante césped todas las posibilidades del sosiego visual y del desahogo físico. Hay árboles gigantes, a los que retorcidas lianas convierten en nido de serpientes imaginarias. Y grandes bandadas de pájaros cantores, entre los que sobresale el llamado aquí «maimé»—de plumaje negro y pico amarillo, y el llamado pájaro-frasa, pequeño y veloz como el colibrí. (PYRESA)



song alena

LA MAYOR FABRICA DE TABLEROS CONTRACHAPADOS DE ESPAÑA

Seguramente a usted le habrán hablado alguna vez de SONG-ALENA. Pero por si acaso tuviera alguna duda, nosotros le vamos a explicar lo que representa nuestra organización: SONG-ALENA es la principal fábrica de tableros contrachapados de España, y una de las principales de Europa.

Acabamos de terminar la segunda ampliación de nuestras instalaciones. La producción actual es de 45.000 metros cúbicos anuales de tableros contrachapados, esperando llegar el próximo año a los 70.000 metros cúbicos con nuestra ampliación definitiva.

Somos la primera firma exportadora de tableros contrachapados de España, consiguiendo exportar el último año alrededor del 30 por ciento del sector, y alcanzando el primer semestre del 71 la exportación total del año 1970. Tenemos nuestras propias explotaciones de madera

de Okume en la República del Gabón, siendo esta madera la más idónea y solicitada en Europa para la fabricación de tableros contrachapados. Producimos la gama más amplia de medidas, que permiten al consumidor el máximo aprovechamiento, y a los señores almacenistas reducir los stocks. Estas medidas son:

Table with 2 columns of dimensions: 3,05 x 1,83, 2,44 x 1,83, 2,44 x 1,22, 2,44 x 2,14, 2,44 x 2,05, 2,14 x 2,14, 2,14 x 2,20, 2,14 x 2,44, 2,05 x 2,05, 2,05 x 2,44, 2,00 x 2,00

Para dar mayor categoría a sus trabajos, use usted tablero contrachapado. Quiere un contrachapado de garantía, recuerde SONG-ALENA. Para cualquier información, estamos a su disposición en nuestro Departamento Comercial, Huesca, 71-2.º - Madrid - Teléfono 279-50-00.



Representante para Castellón: MANUEL URQUIZU CALDES - Cura Lajunta, 12 - BENICARLO



# Increible fallo del jurado en el Festival Cinematográfico de San Sebastián

## Ciertos sectores críticos han influido decisivamente en la concesión de los premios

SAN SEBASTIÁN, 16. (Del envío especial de PYRESA Juan José Porto).— Con adjetivo próximo a increíble puede catalogarse el fallo del jurado internacional que ha otorgado los premios de la XIX edición del Festival de Cine de San Sebastián. Ese fallo ha producido estupor y una cierta sensación de desagrado en los medios acreditados exceptuando a ciertos sectores críticos que con su clara precisión han influido, y de esto no me cabe la menor duda, en el ánimo del jurado. Personalmente pienso que las mejores películas han quedado fuera del palmarés. Incomprensible, esa «Concha de Oro» a la mejor película, otorgada a la realización de Rhomez «La rodilla de Clara», con lo cual el jurado ha hecho una concesión alarmante a la perfección de los circuitos a que antes me refería. Increíble y no menos alarmante la serie de conchas de plata otorgadas a «El río Vanian» producción rusa, «Summer of 42» de Robert Mulligan, Estados Unidos, y a la producción checoslovaca «Otra vez, salto sobre los charcos», de Karel Kachyna. Y no menos increíble la justificación que el jurado se hace a sí mismo otorgando una mención especial a la producción inglesa «Barleby», de Robert Friedmann.

Asimismo, los premios «San Sebastián», correspondientes a los mejores intérpretes masculino y femenino no han podido ser más «diplomáticos», otorgados respectivamente a Vittorio Gassman por su trabajo en «Brancaleone» y a María Monticelli, con lo que se premia la visita a un festival al que prácticamente no ha asistido ni una sola «estrella» de relieve; y a Graciela Borges, intérprete femenino de la producción argentina «Crónica de una señora», que ha permanecido en el seno del Festival desde su iniciación hasta la clausura. Y al menos estos dos galardones, los correspondientes a los intérpretes, no pueden considerarse como disparatados, porque la labor de un actor y una actriz, aun no rayando a una altura importante, se puede considerar como estimable.

Es increíble, repito, que el jurado, presidido por el viejo maestro King Vidor, haya dejado fuera del palmarés a las dos películas, sin discusión, portadoras de mayores y mejores valores cinematográficos, como son «Justo al llegar la noche», de Claude Chabrol, y «Brewster me Claudé» de Robert Altman, respectivamente. Es increíble también que si se distingue a la serie de películas citadas, entre las cuales solo encuentro razonable el premio, o mejor la distinción, a «Barleby».

Hay que insistir otra vez en que el jurado se ha dejado impresionar por la mala obra de cierto sector crítico, en detrimiento, seguro, del prestigio del Festival, que ya el año pasado se vio bastante lesionado con otro fallo del jurado de entonces muy sorprendente, aunque no tanto como este.

Como ya se anunció anteriormente la película alemana «La República» obtuvo el premio al mejor guión original concedido por el Circuito de Escritores Cinematográficos.

### ÚLTIMAS PELÍCULAS

Ayer se pasaron «Mecanismo interior», de Ramón Barco, que representa a España, y «Brancaleone en las cruzadas», de Mario Monticelli, representación oficial italiana. Ambos títulos, de muy diferente concepción y significación, no deben estar en el palmarés de los premios. La del Barco es una película plana, lineal, confusa, y, en ocasiones, de apariencia atractiva. Es o parece la prueba final de un alumno de la Escuela de Cinematografía. Narra con un lenguaje barroco, pero de élipsis y símbolos, la historia de una actriz en crisis nerviosa. La joven imagina un mundo ideal al que pretende entregarse. Cuando la verdad se impone, ella, en plena crisis de es-

quizofrenia, no puede claudicar. Barco ha utilizado imágenes seductoras, a modo de contrapunto, con falta de verticalidad, de hondura en la narración. Tras noventa minutos de proyección, el espectador está como al principio. Allí no ha pasado nada, aunque el director hace pasar por la pantalla personajes—símbolo enraizados en ampílos capítulos de la temática actual. A veces, busca la fuga sarcástica e irónica, pero le falta imaginación y fantasía. A su favor está la brillantez de la realización, y los propósitos, solo propósitos, de hallar una sintaxis cinematográfica nueva.

«Brancaleone», realizada por el diestro Monticelli, entra de lleno en el capítulo concebido y calificado para la taquilla. Tras el éxito comercial de la primera aventura de este personaje—caballero soñador de la edad me-

dia italiana, que recorre el mundo buscando justicia y viéndose envuelto en avatares, a veces jocosos, a veces dramáticos—los productores han actuado con diligencia, pretendiendo la continuidad en el favor popular. Vittorio Gassman repite aquí sus efectivos «fies» y «coñocidas» maneras de comediante eficaz y eficazista. La historia funciona en cuanto a lo que es: una narración sarcástica sin pretensiones graves en torno a los relevantes acontecimientos y personajes del Medievo. Gracia gorda y no siempre oportuna. Gassman, que se llevó la mejor ovación de la noche, y prácticamente de todo el Festival, presenta la película en el escenario y el público se da cuenta de que realiza una creación a tono con sus últimos trabajos en la pantalla. Repite el cliché, que es, a la postre, lo que persiguen los productores.

# NIXON VISITARA CHINA COMUNISTA

(Viene de la primera)

estómago varios días sin aparecer en público y retrasó su última escapada en París.

Al parecer el asesor presidencial en asuntos de seguridad nacional visitó desde Pakistán a Pekín en ese período y mantuvo allí las conversaciones para la mejora de las relaciones entre los dos países que anunció Nixon esta noche.

El anuncio del mensaje fue hecho a última hora de ayer desde la Casa Blanca en San Clemente

## ANUNCIO

Se hace público que el Barón de LA PASCUALA de Torrelabana, que venía representando a D. VICENTE CAPDEVILA VICENTE, en la actualidad lo hará Dña. PASCUALA DOMENECH ROCHER, lo que se comunica para los efectos oportunos.

y no se reveló a los periodistas el contenido del mismo.

Los rumores indicaban que Nixon se refería al tema de Vietnam por esta reciente la última propuesta del Vietcong aún no contestada por Norteamérica.

El Presidente manifestó que este viaje sin precedentes «demostraría» que todos los pueblos pueden ser amigos, «hace pocas semanas el Presidente Nixon anunció la suspensión de las limitaciones comerciales que existían entre los dos países desde hacía más de veinte años. También anunció al Presidente entonces que para principios de agosto informaría de la política a seguir en la próxima Asamblea General de las Naciones Unidas sobre el ingreso de Pekín en la ONU.

Pero a raíz de la declaración de hoy parece no existir duda de que Estados Unidos no se opondrá este año al ingreso de la República Popular China en las Naciones Unidas exigiendo como en años anteriores que el tema se considere «asunto importante» para el que exige dos tercios de los votos de los miembros de la organización.

Richard Nixon será el primer Presidente norteamericano que visita a la mayor nación comunista del mundo que cuenta según dijo el propio Nixon con 750 millones de habitantes.

No puede haber una paz estable y duradera sin la participación de la República Popular de China y sus 750 millones de habitantes», afirmó el Presidente norteamericano.

«Deseo explicar nuestra política en el contexto más claro posible. Nuestra acción en buscar una nueva relación con la República Popular China no será a expensas de nuestros viejos amigos. No está dirigida contra ninguna otra nación», manifestó Nixon en una clara referencia a la oposición, que surgirá ante este anuncio en la Unión Soviética por un lado, y dentro de su propio país por otro.

«Buscamos relaciones amistosas con todas las naciones. Cualquier nación puede ser nuestra amiga sin que otras naciones sean nuestras enemigas».

«He llegado a esta decisión porque estoy profundamente convencido de que todas las naciones ganarán con una reducción de las tensiones y una mejor comprensión entre los Estados Unidos y la República Popular de China», añadió Nixon en su breve mensaje transmitido en directo a todo el país.

### TEXTO DEL COMUNICADO CHINO

WASHINGTON, 16. (Efe).— El comunicado difundido en Pekín por la agencia Nueva China sobre la invitación de Nixon, dice:

«El Primer Ministro Chu En Lai y el doctor Kissinger, consejero del Presidente Nixon para los problemas de seguridad nacional, han celebrado conversaciones en Pekín, del 9 al 11 de julio de 1971.

«Sabido el deseo expresado por el Presidente Nixon de visitar la República Popular de China, una fecha propicia antes de mayo de 1972. El Presidente Nixon aceptó una fecha propicia antes de mayo de 1972. El Presidente Nixon aceptó complacido esta invitación».

«El encuentro entre los dirigentes de China y de los Estados Unidos tendrá por objeto llegar a una normalización de las relaciones entre ambos países, así como un intercambio de puntos de vista sobre las cuestiones concernientes a las dos partes».

### MANIFESTACIONES DE THANT

NACIONES UNIDAS, 16 (Efe).— El Secretario General de las

# Un duro golpe contra Chiang Kai Chek

## Fuerte protesta de Formosa a Washington

FORMOSA, 16 (Efe-Reuters).— La China nacionalista ha presentado hoy una fuerte protesta a los Estados Unidos sobre la proyectada visita del Presidente Nixon a Pekín, ha anunciado un portavoz del gobierno.

Formosa estaba aturdida por el comunicado conjunto de Nixon y de Pekín. Los observadores ven la proyectada visita como uno de los más grandes golpes contra el Generalísimo Chiang Kai Chek, desde que los comunistas se instalaron en el continente.

Naciones Unidas U Thant dijo anoche que «este desarrollo abre un nuevo capítulo en la historia de las relaciones internacionales y asegura un bien no sólo para las relaciones entre estos dos grandes países, sino también para el futuro de las Naciones Unidas».

Un portavoz del Secretario General informó anoche pocos minutos después del anuncio presidencial norteamericano de la reunión de U Thant.

«El Secretario General da la bienvenida calorosamente al anuncio del Presidente Nixon de su aceptación de la invitación hecha por el primer Chu En Lai para visitar la República Popular de China en los próximos meses», manifestó el portavoz de U Thant.

En sus palabras el Secretario General indicó indirectamente que estaba convencido de que el régimen de Pekín entraría el próximo otoño a integrar la organización de las Naciones Unidas durante la veintiséis Asamblea General de dicho organismo.

### MENSAJE DE NIXON

WASHINGTON, 16. (Efe).— El texto del anuncio del Presidente Nixon respecto a su viaje a China es el siguiente:

«He pedido a las cadenas de televisión que me concedan un espacio esta noche para anunciar un gran desarrollo en nuestros esfuerzos para edificar una paz permanente en el mundo.

«Como he señalado ya en muchas ocasiones durante los últimos tres años, no puede haber una paz estable y duradera sin la participación de la República Popular de China y sus 750 millones de habitantes.

«Por esto es por lo que he tomado iniciativas en varias áreas para abrir las puertas de una más normal relación entre nuestros dos países».

«Con este objetivo, envié al doctor Kissinger, mi ayudante para asuntos de política exterior a Pekín durante su reciente viaje por el mundo con el propósito de mantener conversaciones con el primer Chu En Lai».

«El anuncio que yo ahora leeré será hecho público simultáneamente en Pekín y en los Estados Unidos».

«El Premier Chu En Lai y el doctor Kissinger, ayudante del Presidente Nixon para asuntos de seguridad nacional, mantuvieron conversaciones en Pekín del nueve al once de julio de 1971».

«Conociendo el deseo expresado por el Presidente Nixon de visitar la República Popular de China, el primer Chu En Lai, en nombre del gobierno de la República Popular de China ha extendido una invitación al Presidente Nixon para visitar China en una fecha conveniente antes del mes de mayo de 1972. El Presidente Nixon ha aceptado esta invitación con agrado».

«La reunión entre los líderes de China y de los Estados Unidos está destinada a buscar la normalización de las relaciones entre los dos países y el intercambio de puntos de vista sobre cuestiones que preocupan a ambos lados».

«En anticipación a la inevitable especulación que seguirá a este anuncio, deseo poner nuestra política en el contexto más claro posible».

«Nuestra acción en buscar una nueva relación con la República Popular China no será a expensas de nuestros viejos amigos. No está dirigida en contra de ninguna otra nación».

«Buscamos relaciones amistosas con todas las naciones».

«Cualquier nación puede ser nuestra amiga sin que otra nación sea nuestra amiga».

«He dado este paso porque estoy profundamente convencido de que todas las naciones ganarán con una reducción de las tensiones y una mejor comprensión entre los Estados Unidos y la República Popular de China».

«Es en este espíritu en el que llevaré a cabo lo que profundamente espero llegue a ser un viaje por la paz no sólo para nuestra generación, sino para las generaciones futuras de esta tierra que compartimos juntos».

### SILENCIO DE «TASS»

MOSCU, 16 (Efe-Reuters).— La agencia de noticias soviética «Tass» informa hoy sin comentarios que el Presidente Nixon ha aceptado la invitación para visitar China.

La citada agencia informa sobre el anuncio, en despachos fechados en Pekín y Washington.

### SATISFACCION EN EL VATICANO

CIUDAD DEL VATICANO, 16 (Efe).— En el Vaticano ha sido recibido con satisfacción el anun-

do hecho anoche por el Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, de visitar China continental.

El director de la sala de prensa de la Santa Sede, profesor Federico Alessandrini, ha declarado hoy: «La realización del encuentro anunciado ha sido acogida en el Vaticano con satisfacción, en el entendimiento que habrá de servir para consolidar efectivamente la paz y la colaboración entre los pueblos».

### SILENCIO DEL PACTO DE VARSOVIA

MOSCU, 16 (Efe).—El Kremlin y las demás capitales del Pacto de Varsovia guardan, hasta el momento, el más completo silencio oficial acerca del anuncio de viaje de Nixon a Pekín.

Los medios informativos han dado la noticia con gran retraso y del modo más laconico, en un breve anuncio por radio. Ningún periódico de esta mañana, ni siquiera los de Budapest, recogen la noticia más importante del día. La agencia soviética «Tass» ha aguardado hasta las 13 horas para publicar una referencia de 19 líneas, en la que se recoge, sin comentario alguno, la confirmación oficial de Pekín respecto a la invitación y el anuncio desde Washington de la aceptación por Nixon de esta invitación de Chu En Lai. Tan sólo añade que «Nixon ha motivado su decisión en el deseo de establecer nuevas relaciones con la República Popular China».

Este silencio del bloque soviético está, sin embargo, cargado de un evidente recelo y de un profundo disgusto. En los últimos tiempos, sobre todo a partir de la llamada «diplomacia del ping-pong», se han multiplicado los comentarios de la prensa soviética y de otros países del Pacto de Varsovia, salvo Rumania, en los que se critica duramente el «coqueteo» de Pekín con Washington, acusando acerbamente al maoísmo de «quebrantar el frente anti-imperialista».

El único país europeo de régimen comunista en el que la noticia ha encontrado repercusión adecuada es Yugoslavia, cuyos diarios de hoy señalan que la declaración de Nixon ha sido la más dramática desde que entró en la Casa Blanca, y que representa más de lo que nadie hubiera podido soñar en los Estados Unidos.

### LA NOTICIA EN PEKIN

PARIS, 16 (Efe).— Los habitantes de Pekín se enteraron esta mañana de la noticia de que el Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, será próximamente su huésped a través de los altavoces de la Radio China instalados en la capital.

La emisora china, según un enviado de la emisora de radio «Europa 1», ha dado un gran relieve a la información, pero sin hacer ninguna clase de comentarios. Los locutores se han limitado a repetir periódicamente el anuncio y el comunicado hecho público conjuntamente en Washington y Pekín.

Ninguna reacción oficial parece haberse registrado hasta ahora entre los responsables del gobierno de la República Popular China.

### DECLARACIONES DE VAN THIEU

SAIGON, 16 (Efe-Reuters).— El Presidente survietnamita, Nguyen Van Thieu, ha declarado hoy que espera que la visita de Nixon a China constituya el primer paso para un arreglo pacífico de esta parte del mundo.

Van Thieu entregó el comunicado a través de su oficina de prensa tan pronto conoció el anuncio hecho por Nixon de su visita a China antes de mayo del año próximo.

El Vicepresidente, Nruyen Cao Ky, ha dicho que el establecimiento de relaciones chino-norteamericanas conducirá a importantes acontecimientos internacionales.

A continuación reiteró un anterior comunicado en el que opinaba que las relaciones entre Estados Unidos y China influirán directamente en beneficio, no solo de Vietnam, sino de otros varios países del sudeste asiático.

# LAS MISS UNIVERSO



NUOVA YORK. — Estas cinco bellas señoritas en plena candidatura hacia la elección de «Miss Universo», simbolizan esta competencia bromeando con una tarta que quieren comerse en un restaurant italiano de Nueva York. De izda. a der. las representantes de Inglaterra, Francia, Alemania, Suiza y Holanda. — (Telefoto CIFRA)

# Iniciativa del bloque pro - Pekín en las Naciones Unidas

## Piden que China Popular sustituya a Gobierno Nacionalista en el Consejo de Seguridad

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 16. (Efe-Upi).— El bloque pro-Pekín en las Naciones Unidas ha pedido, por primera vez, que China Popular sustituya al Gobierno de China Nacionalista en uno de los cinco escaños permanentes del Consejo de Seguridad de la Organización Internacional.

La iniciativa ha coincidido con el anuncio hecho anoche por el Presidente Nixon de que había aceptado una invitación de Pekín para visitar China continental.

## Exportación de ojos

Oficina de comercio exterior con cartera de pedidos desea representación exclusiva para mercado exterior de fábrica de azulejos y pavimentos. Interesados escribir a la Referencia: 1.500 de esta Administración.

Los Estados Unidos no reconocen formalmente al Gobierno de Pekín y han dirigido siempre el grupo de miembros de las Naciones Unidas que se opone al ingreso de China Popular en las Naciones Unidas.

El grupo que apoya la admisión de la República Popular China en la Organización Internacional, y que está integrado por 11 países, presentó la solicitud para el ingreso del Gobierno de Pekín en una carta dirigida a Secretario General de la ONU, Thant. El Consejo de Seguridad es el órgano de las Naciones Unidas encargado de mantener la paz y seguridad internacionales. Sus otros cuatro miembros permanentes son los Estados Unidos, la Unión Soviética, Francia y Gran Bretaña.

Los otros diez miembros no permanentes del Consejo de Seguridad lo son por períodos de dos años y representan, por turnos rotativos, a Asia y África (uno escano), Europa del Este (uno), Iberoamérica (dos) y Europa Occidental (dos).

Los países que han firmado la petición de ingreso de China Po-

pular en las Naciones Unidas son: Albania, Argelia, República Democrática del Congo, Congo-Kinshasa, Cuba, Guyana, Irak, Mali, Mauritania, Rumania, Somalia, Sudán, Siria, Tanzania, Yemen, Yemen del Sur, Yugoslavia y Zambia.

El debate sobre esta petición se celebrará durante la próxima Asamblea General de las Naciones Unidas, que iniciará sus sesiones de trabajo en septiembre.

## CRONOLOGIA

# Las relaciones CHINA-USA desde la segunda guerra mundial

WASHINGTON, 16. (Efe-Upi).— Enero de 1947: Los Estados Unidos abandonan sus esfuerzos de mediación en la disputa nacionalista-comunista.

Septiembre de 1949: Se proclama en Pekín la República Popular de China.

Enero de 1950: Los Estados Unidos retiran todos sus representantes diplomáticos en Pekín y anuncian que no reconocen a la República Popular China.

Noviembre de 1950: Pekín envía un encargo aéreo «voluntario» a Corea contra las tropas de Estados Unidos.

1954: China participa en la Conferencia de Ginebra que garantiza la independencia de Indochina y la unificación de Vietnam por unas elecciones que se celebrarían en el plazo de dos años, elecciones que no se celebraron porque los Estados Unidos apoyaron a Vietnam del Sur como República independiente.

Octubre de 1964: China hace estallar su primera bomba atómica y propone la primera reunión mundial en la cumbre para prohibir las armas nucleares.

1966: Pekín aumenta sus envíos de material de guerra a Vietnam del Norte para ayu-

dar a Hanoi a hacer frente a los ataques norteamericanos desde el sur.

Septiembre de 1968: El Presidente Nixon decide que si resultase elegido como Presidente desarrollaría un importante esfuerzo para disminuir las tensiones con Pekín y examinar hacia una normalización de las relaciones entre los dos países.

Agosto de 1969: El Secretario de Estado, William P. Rogers, durante su estancia en Australia, dice que el plan gradual de Nixon avanza hacia unas mejores relaciones con China, incluidas la distensión de restricciones comerciales y de viajes.

Junio de 1971: Nixon anuncia el final del embargo comercial con China y expresa su esperanza de visitar Pekín algún día.

Julio de 1971 (9-11): El Consejo Presidencial Henry A. Kissinger realiza una visita secreta a Pekín, para preparar la visita de Nixon a China.

15 de julio de 1971: Nixon anuncia que el Primer Ministro chino, Chu En Lai, le ha invitado a visitar China antes del mes de mayo de 1972, y que «ha aceptado con agrado».

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## Doña CONSUELO GIL ESCRIBANO

Vda. de D. DOMINGO LOZANO

Que falleció esta madrugada

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Sus apenados hermanos Joaquín y Concepción; hermana política María Cerdá Julve; sobrinos y demás familia al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy a las CINCO Y MEDIA de la tarde en la Iglesia Parroquial de la Sma. Trinidad.

Domicilio de la finada: Bartolomé Reus, 52-1.º.

(No se invita particularmente)

Castellón, 17 de julio de 1971

Reacción positiva en Suecia

La visita de Nixon a Pekín ha dado ya pie a numerosas especulaciones

STOCOLMO, 16 (Del corresponsal de PYRESA, ROBERTO DE LA IGLESIA). Positiva, muy positiva, ha sido la reacción registrada en Suecia ante el anunciado viaje del presidente Nixon a China Popular.

Desde las primeras horas de la madrugada, todos los servicios radiofónicos inician sus boletines con amplias crónicas de los corresponsales en Estados Unidos y destacan la relevancia del hecho al que califican como "el más importante suceso en los anales de la política internacional". Diríase que, para alejar toda posible duda al respecto, se reproduce el texto del discurso en que la noticia fue hecha pública mientras se pone de relieve la correspondiente repercusión que dicho viaje tendrá en el futuro desarrollo de las relaciones chino-americanas.

La visita de Nixon a China popular ha dado ya pie a numerosas especulaciones. Destaca especialmente la creencia de que dicha visita será el ángel anunciador del ingreso de China popular en las Naciones Unidas. No sería raro por parte de Nixon, se dice, aceptar la invitación y dar al mismo tiempo un portazo a las aspiraciones de Pekín, votando en contra de tal ingreso. Se expresa asimismo la sorpresa por la rapidez con que la diplomacia del "ping-pong" ha desembocado en unos contactos verdaderamente diplomáticos.

Todavía no se ha producido en Estocolmo una reacción que pudiera calificarse de oficial. Es de esperar, sin embargo, que el viaje de Nixon a China popular viene que ni pintado para relacionarlo con el que realizará en breve el nuevo Ministro de Industria, Rune Johansson, que se desplazará a la capital china acompañado de un nutrido séquito. Suecia se ha sabido en Pekín una gigantesca exposición en la que dará a conocer sus últimas novedades tecnológicas. Igualmente, y desconociéndose si ambos asuntos pueden tener algún nexo común, se anuncia la ampliación de la plantilla diplomática sueca en China popular. Como puede apreciarse, son muchas las coincidencias para que este insólito viaje presidencial no haya podido caer en Estocolmo más que como una bendición del cielo.

Haec non pocios días, un importante rotativo insertaba en su primera página un detallado informe sobre esta apertura bilateral sueco-china, bilateral por cuanto que también China popular habría expresado sus sinceros deseos para una completa colaboración con Suecia en el terreno económico y tecnológico. Aunque nada se dijo, los corresponsales extranjeros se han preguntado si esa estrecha colaboración no podría extenderse al movido terreno político, pero tal cuestión, por el momento, es una mera interrogante. En todo caso, es procedente consignar que el embajador sueco en Pekín hizo unas amplias declaraciones en las que no se anduvo por las ramas a la hora de elogiar los progresos chinos en todos los órdenes. Se refirió a la política posterior a la revolución cultural con tales adjetivos que sobrepasó con creces lo que se espera declare un representante diplomático en torno al país anfitrión.

NUEVA YORK: UNA DECISION HISTORICA

Impacto en Norteamérica del anuncio del viaje de NIXON a Pekín

NUEVA YORK, 16 (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — La mera noticia de que Kissinger había ido a Pekín cuando teóricamente se hallaba indispuerto en Pakistán, hubiera bastado para tener el efecto de una bomba. El hecho de que viviera acompañado por el anuncio de que Nixon irá a su vez a la República Popular China en el curso de los próximos ocho meses le confiere un carácter y un impacto de históricas proporciones.

En el ámbito interior la jugada Nixon-Chu En Lai ha destruido por completo toda posibilidad de retar al Presidente en las próximas elecciones desde el sector centro-izquierda; ha barrido las esperanzas abrigadas por Humphrey o Muskie, McGovern o Lindsay. Las elecciones de noviembre pasado confirmaron que la extrema derecha tan sólo podía ofrecer a Nixon un diez por ciento del voto del electorado al precio de la pérdida de entre 40 y 50 por ciento del voto liberal el Presidente ha sacrificado ahora el primero conquistándose el segundo.

Más importante todavía que este decisivo afianzamiento de las posibilidades de reelección en 1972, es el impacto que el acercamiento a China no dejará de tener en el ámbito internacional. Bastó observar hoy las caras preocupadas de los funcionarios soviéticos en las Naciones Unidas, el afán de obtener información de cambiar comentarios y análisis por parte del mundo diplomático, en su conjunto, para comprender que, en opinión general América ha iniciado ahora un viraje en posturas mantenidas desde hace veinte años de incalculables consecuencias. Hace apenas 48 horas, el Primer Ministro australiano juzgó oportuno acusar al líder de la oposición laborista de traicionar los intereses del país por haber visitado Pekín reiterando que Camberra seguirá siendo el «blanco» de América en Asia. Es evidente que el señor McMahon deberá reconsiderar ahora urgente y radicalmente su postura. El propio UThant quien hasta ayer aseguraba que China no ingresará este año en la ONU, ha pronosticado esta mañana que Pekín será recibido en el aeropuerto internacional en otoño próximo. El Japón a quien Washington había confiado el papel de seguir

manteniendo la puerta de la ONU cerrada ante China, deberá reconsiderar su misión a la luz de los nuevos acontecimientos. Bangkok visitada por Kissinger hará asegurar la continuación de los vínculos establecidos en el pasado frente al imprevisible futuro, también se verá obligado a revisar veinte años de política.

UN REVES PARA LA UNION SOVIETICA

Pero para América y Nixon el paso a pesar de sus peligros tan sólo parece deber ser beneficioso. Permitirá el desenganchamiento inevitable de Indochina, al insertarlo en un marco de amplios acuerdos que eliminarán en inmensa parte el posible estigma de una derrota. Ciertamente parece ser que no se podrá salvar a Formosa aún cuando sólo fuer por el desarrollo de estos acontecimientos podría inducir a Taipeh y Pekín a buscar las vías de un acomodamiento que elimine el peligro de una mutilación permanente del cuerpo chino, la reacción de protesta inmediata del régimen de Chang Kai Chek, demuestra que Taipeh ha comprendido que a pesar de la promesa de Nixon de no querer abandonar a sus amigos, dos décadas de cooperación están llegando a su término. Todo permite suponer que Nixon es sincero al asegurar que su iniciativa no va dirigida contra la URSS. Pero en la medida en que, por su propia reacción, Moscú dé a entender al mundo, y sobre todo a las naciones del campo socialista, que ha padecido un revés; es la propia URSS la que fomentará las corrientes centrifugas en el bloque soviético.

Si la Casa Blanca supo evitar los «escapes» que en estas últimas semanas afligieron al Pentágono logrando mantener un secreto absoluto sobre el viaje de Kissinger a Pekín cabe añadir que los gobiernos extranjeros que colaboraron en la empresa comparten hoy su inmensa satisfacción. Todo indica que los «canales» empleados por Nixon fueron dos: Rumania y Pakistán. Bucarest sirvió por lo visto decisivamente de primer «puente» entre Pekín y Washington; Islamabad facilitó el contacto Kissinger-Chu En Lai y sirvió de trampolín para la espectacular iniciativa.

“UNA INJUSTICIA SERA INUTIL”

HASSAN II: “Creo que es beneficioso aplicar pronto un castigo legal”

La próxima semana se reunirá seguramente el Parlamento marroquí

RABAT, 16 (Del corresponsal de PYRESA, José Luis Navarro). — El Parlamento marroquí se reunirá probablemente la semana próxima en sesión extraordinaria para examinar aprobar el proyecto de ley relativo al Tribunal de Seguridad del Estado cuya creación fue decidida en el Consejo

de Ministros del martes por iniciativa de Hassan II. La convocatoria parlamentaria se efectuará de conformidad con el artículo 39 de la Constitución, que prevé esta clase de reuniones a petición de la mayoría absoluta de los diputados o bien por decreto y sobre un orden del día determinado.

El Tribunal de Seguridad del Estado es un organismo importante que faltaba en las instituciones fundamentales del país, ha declarado el Rey. Su primera misión será establecer y delimitar las responsabilidades por el fracasado golpe del 10 de julio, y hacerlo rápidamente, según ha dicho también el Soberano. Así, pues, para despachar el proyecto de ley se seguirá un procedimiento acelerado. El Tribunal deberá estar creado en un plazo máximo de ocho días, e inmediatamente después comenzará la instrucción del sumario. “Creo —afirma Hassan II— que es beneficioso aplicar pronto un castigo legal. Ahora bien, una injusticia será completamente inútil”.

En estas declaraciones, hechas al diario “Sud-Ouest”, de Burdeos —donde hizo de joven sus estudios de derecho—, el Rey confirma sus anteriores manifestaciones acerca de la necesidad de sancionar las responsabilidades de los trágicos acontecimientos “horizontal y perpendicularmente”, es decir, tanto por lo que se refiere a su extensión como a las jerarquías militares o civiles implicadas. Pero añade que lo que le conforta es saber que cada día, después de los interrogatorios a los prisioneros, parece alargarse la lista de los irresponsables. Los cadetes fueron arrastrados a esa aventura por un puñado de oficiales. En consecuencia, sólo se tomarán sanciones militares contra ellos. En cambio, los culpables, los que dirigieron la matanza, serán juzgados con todo el rigor de la ley. “En el fondo —señala Hassan II— no quiero encontrarme con un ejército desgarado. Pido a Dios insistentemente que la lista de los irresponsables se alargue todavía más”.

El nuevo embajador de España en Bonn, presenta sus credenciales

BONN, 16. (Pyresa). — Ha presentado sus cartas credenciales al Presidente de la República, Gustav Heinemann, el nuevo Embajador de España en Bonn, D. Francisco Javier Conde García. Al acto de presentación de las cartas credenciales asistieron los miembros del cuerpo diplomático español acreditados en Bonn, así como representantes de la prensa española y los equipos de la televisión española y alemana.

El Sr. Conde García ofreció a continuación en su residencia un cocktail durante el que departió con los periodistas detenidamente. El nuevo embajador considera como una de sus tareas esenciales en su nuevo puesto de trabajo la asistencia a los trabajadores españoles en la República Federal. El problema —ha dicho el diplomático español— debe ser abordado con conceptos nuevos.

NO SE TELEVISARA LA EJECUCION

Hay una cuestión que ha suscitado algunos comentarios: la retransmisión por la radio del fusilamiento de los diez conjurados. Ciertos observadores han pensado que esto no armonizaba con las tradiciones del Reino. A ello responde el Rey: “Desde el congreso del país reclamando que se organizase una ejecución en la plaza pública. Pero esto si que realmente no correspondía a nues tras tradiciones. Por eso me negué. Hemos difundido, es cierto, por radio la ejecución, pero yo mismo, personalmente, prohibí que se diese por la televisión. Desde luego, filmamos la escena para nuestros archivos: era indispensable. Pero repito que no se pasó, ni se pasará nunca, por la televisión. Los oficiales, cualquiera que sea su felonía, merecen un mínimo de decencia por las familias a las cuales pertenecieron. Considero que no pertenecen al Ejército y que el Ejército no debe sufrir por su traición”.

Si el atentado del 10 de julio va a entrar, pues, de este modo en el epílogo de su liquidación interna, las repercusiones exteriores siguen en un campo de espera, tan sólo con Libia “en

el banquillo de los acusados ante la opinión pública internacional”, como ha dicho el Rey. La ruptura de relaciones de Trípoli con Rabat no ha producido la menor reacción oficial aquí. La opinión del Gobierno se refleja, no obstante, en los comentarios oficiales.

La prensa gubernamental escribe hoy que la iniciativa libia de romper las relaciones diplomáticas ha sido acogida sin frío ni calor, pero agrega que esa decisión es una nueva prueba “del elemental sentido político del tirano de Trípoli”, que no actúa razonablemente. “Ahora —leemos en el diario “La Depeche”— el Coronel Chadafli se encuentra reunido en Marsa Matruh (Egipto) con sus pares de la federación de repúblicas árabes. Seguramente tendrá que oír en ese conclave que sus fanfarronadas no son sólo un factor negativo en el combate por la unidad del mundo árabe, sino, sobre todo, un golpe muy grave a la estrategia de la lucha anticolonialista. Además de esto, es posible que haya escuchado también críticas destinadas a tratar de hacerle comprender que no ha prestado ningún servicio a la consolidación de los primeros pasos de la joven Federación de Repúblicas Árabes”.

Tiroteo entre la policía y dos terroristas, en HAMBURGO

Resultó muerta una joven de 20 años Ofensiva policial contra un grupo terrorista calificado como «enemigo número uno del Estado»

BONN, 16 (Del Corresponsal de Pyresa, CESAR SANTOS). En febrero de este año, tras un tiroteo entre la policía y miembros del grupo terrorista «Badermeinhof», se definió dicho grupo en el Estado. Poco más tarde declaraba el Fiscal General que el grupo tenía una sola meta: Destruir el orden existente en la República Federal, acabar con el actual sistema político e implantar en su lugar una sociedad sin clases. Tanto el citado ministerio como el Fiscal General calificaron al grupo de «criminal». La opinión pública lo calificó además, de «motivo» de vergüenza para la República Federal y para los encargados del orden público.

En el tiroteo que tuvo lugar ayer a última hora de la tarde en Hamburgo entre la policía y dos miembros del grupo, resultó muerta una joven de veinte años. Sin duda está ya el lector al corriente de la «gran acción» desplegada por la policía en el norte de Alemania. En Hamburgo en Bremen en Baja Sajonia y en Schliewig-Holstein detuvo la policía el tráfico en varios puntos, para controlar a los automovilistas, especialmente a los que conducían un vehículo de marca «BMW», tipo de coche preferido al parecer por los miembros de la banda. En cinco ocasiones el conductor hizo caso omiso de las barreras y siguió a toda velocidad su camino, sin que la policía pudiera detenerlos o solo con gran esfuerzo.

INEXPLICABLE TOLERANCIA

Un periódico tan moderado como el «General Anzeiger» de Bonn, acaba su comentario del día con la siguiente frase: «De hecho algo tiene que estar podrido o algo falla en un estado en el que con tanto despliegue de policía al cabo de un año no ha sido posible detener a ninguna de las dos figuras principales del grupo». En efecto a un gran sector de la opinión pública alemana comienza a resultar insólito que no sea posible localizar a los miembros de una banda de los que se saben que atracan bancos, roban coches y se mueven por lo visto sin excesiva precaución. De eficaces no hace falta hablar, desde luego.

En abril de 1968 miembros de un grupo radical de izquierdas prendieron fuego en Francfort a dos centros comerciales y colocaron bombas en el centro de la ciudad. Los daños ascendieron a casi dos millones y medio de marcos. Poco después eran detenidos el miembro de la federación de estudiantes socialistas alemanes Anáreas Bader, su colega Proll, un joven actor de teatro y la estudiante Enslin. Tras haber sido condenados a tres años de prisión fueron puestos en libertad provisional hasta que tuviera lugar la revisión del juicio. Paader volvió a ser detenido en Berlín occidental en abril de 1970. Un mes más tarde conseguía la libertad por la violencia con la ayuda de miembros de su grupo. Tras una excursión por oriente medio reaparecieron en Alemania en Octubre de 1970. El abogado Mahler pudo ser detenido, la señora Menhof y Bader siguen dirigiendo un grupo terrorista que cuanta al parecer con unos treinta miembros.

Trescientos treinta mil marcos —seis millones de pesetas poco más o menos— ha sido el botín de la banda en varios ataques a bancos en Berlín Occidental y en Sassel.

Ha muerto Monseñor LECLERCQ

BRUSELAS, 16 (Pyresa). — considerable y se le consideró una mente clarividente y profética en este período fundamental de renovación de la Iglesia. Su popularidad era grande y duró muchos años, hasta 1960 de cuando se desempeñó una cátedra en la universidad de Lovaina. El lenguaje de Monseñor Leclercq era directo, sencillo y eficaz. He de las personalidades más eminentes de la Teología necesaria para ser caónigo, pero todos sabemos la Teología precisa para salvarnos.

LONDRES: Satisfacción británica por la decisión de Nixon

“Gran Bretaña había sido informada con anterioridad”, dice el Foreign Office

LONDRES, 17 (Del Corresponsal de PYRESA, MANUEL ADRIJO). Un portavoz del Foreign Office ha dado a conocer la satisfacción del Gobierno inglés por el anuncio hecho por el Presidente Nixon sobre su próximo viaje a la China Continental y añadió que “Gran Bretaña había sido informada del mismo con anterioridad”. “Nuestras propias relaciones con Pekín —dijo más adelante el portavoz— han mejorado ostensiblemente en los últimos dieciocho meses”.

Si la declaración de Nixon ha cogido por sorpresa al pueblo inglés no fue así con la del Foreign Office, pues para nadie es un secreto que cuando la política exterior británica se mueve a los más altos niveles está muy en conexión con la norteamericana y se desarrolla prestando mucha atención a los movimientos de la Casa Blanca.

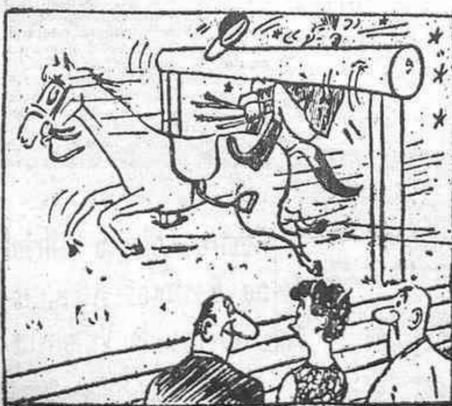
Entra incluso en lo posible que el Gobierno inglés tuviese previos conocimientos de que Henry Kissinger iría a «curar su resfriado» a Pekín durante el pasado fin de semana, y que aprovecharía la ocasión para mantener conversaciones en la capital china con el Primer Ministro Chu En Lai. Lo que está fuera de duda es que la Casa Blanca informe ampliamente a Londres del resultado de las conversaciones de Pekín, antes de que el Presidente norteamericano hiciese su histórico comunicado.

en Bronia, fue bautizada como la «diplomacia del ping-pong», que fue el primer signo exterior de una mejoría en las relaciones entre Occidente y la China Comunista. Para Londres, la entente Pekín-Washington que acaba de confirmarse al mundo, es una buena noticia que no por lo esperada causa menos satisfacción y que el consagrarse abre una serie de posibilidades a las relaciones chino-británicas que hasta ahora han estado obstruidas por ese obstáculo llamado Estados Unidos.

REGRESO DE EMBAJADORES

Desde este momento, Londres podrá atender la petición de Pekín de elevar al rango de embajadas las relaciones diplomáticas entre los dos países, que desde 1950 se desarrollan a nivel de encargados de negocios. Londres ha visto siempre a Pekín con ojos realistas, como lo demuestra que haya sido el primer país occidental que reconoció al régimen de Mao y si sus relaciones con la gigantesca nación asiática no eran más estrechas se debía a que no deseaba distanciarse demasiado de norteamérica. Pero una vez que Kissinger —el hombre que camina a varios pasos de su jefe ha allanado los caminos que conducen a Pekín, todo será ya más fácil para Londres.

HUMOR



—¡Miral Para que luego digas que tocar madera trae buena sombra.

El Consejo de Seguridad Condena a Portugal

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 16. (Efe). — El Consejo de Seguridad aprobó anoche una resolución en la que se condena la conducta de Portugal en sus relaciones con Senegal y se solicita el envío de una misión especial para investigar los hechos denunciados por Senegal que acusa a Portugal de haber colonizado minas en su territorio.